

DOHODA

mezi Evropským společenstvím a Rumunskem o vzájemné ochraně a kontrole názvů vín

EVROPSKÉ SPOLEČENSTVÍ (dále jen „Společenství“)

na jedné straně a

RUMUNSKO na straně druhé

(dále jen „smluvní strany“),

s ohledem na Dohodu zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy a Rumunskem, podepsanou v Bruselu dne 1. února 1993,

s ohledem na Prozatímní dohodu o obchodu a obchodních záležitostech mezi Evropským hospodářským společenstvím a Evropským společenstvím uhlí a oceli na jedné straně a Rumunskem na straně druhé, podepsanou v Bruselu dne 1. února 1993,

s ohledem na zájem obou smluvních stran na vzájemné ochraně a kontrole názvů vín,

SE ROZHODLY UZAVŘÍT TUTO DOHODU:

Článek 1

Smluvní strany se dohodly na vzájemné ochraně a kontrole názvů vín pocházejících ze Společenství a z Rumunska za podmínek stanovených v této dohodě.

Článek 2

1. Tato dohoda se vztahuje na víno čísla 22.04 harmonizovaného systému.
2. Pro účely této dohody a není-li stanoveno jinak, se rozumí:
 - „vínem pocházejícím z“, doplněno názvem jedné ze smluvních stran, víno vyrobené na území této smluvní strany z hroznů, které byly sklizeny a vypěstovány výlučně na území této smluvní strany;
 - „zeměpisným označením“ označení včetně „označení původu“, které je uznáno v právních a správních předpisech smluvní strany za účelem označení a obchodní úpravy vína pocházejícího z území smluvní strany nebo z regionu či lokality na tomto území, přičemž jakost, pověst nebo jiné vlastnosti vína podstatně závisejí na jeho zeměpisném původu;

- „tradičním výrazem“ tradičně používané označení, které se vztahuje především k produkční metodě nebo jakosti, barvě nebo druhu vína a které je uznáno v právních a správních předpisech smluvní strany o označování a obchodní úpravě vína pocházejícího z území smluvní strany;
- „označováním“ názvy používané při označování etiketami, v průvodních dokladech při přepravě vína, v obchodních dokladech, zejména na fakturách a dodacích listech, jakož i při reklamě;
- „etiketou“ veškerá označení a ostatní výrazy, značky, vyobrazení nebo známky, které označují víno a jsou uvedeny na téže nádobě včetně uzávěru, visačky připevněné k nádobě a krycího obalu hrdla lahvi;
- „obchodní úpravou“ názvy používané na nádobách včetně uzávěru, na etiketách a balení;
- „balením“ ochranné obaly, jako je papír, opletení všeho druhu, krabice a bedny používané při přepravě jedné nebo více nádob a/nebo při obchodní úpravě za účelem prodeje konečnému spotřebiteli.

HLAVA I

Vzájemná ochrana názvů vína

Článek 3

Smluvní strany přijmou všechna potřebná opatření, aby v souladu s touto dohodou zajistily vzájemnou ochranu názvů uvedených v článku 4, které se používají při označování a obchodní úpravě vína pocházejícího z území smluvních stran, zejména na ochranu proti nekalé soutěži.

Článek 4

1. Chráněny jsou tyto názvy:
 - a) u vína pocházejícího ze Společenství:
 - odkazy na členský stát, ze kterého víno pochází;
 - následující výrazy uvedené v článku 1 nařízení Rady (EHS) č. 823/87, kterým se stanoví zvláštní ustanovení pro jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí¹:

¹ Úř. věst. č. L 84, 27. 3. 1987, s. 59.

- i) výraz „jakostní víno stanovených pěstitelských oblastí“ včetně zkratky „jakostní víno s. o.“, jakož i ekvivalenty a zkratky v jiných jazycích Společenství;
 - ii) výraz „jakostní šumivé víno stanovených pěstitelských oblastí“ včetně zkratky „jakostní šumivé víno s. o.“, ekvivalenty a zkratky v jiných jazycích Společenství, jakož i výraz „Sekt bestimmter Anbaugebiete“ nebo „Sekt b. A.“;
 - iii) výraz „jakostní perlivé víno stanovených pěstitelských oblastí“ včetně zkratky „jakostní perlivé víno s. o.“, jakož i ekvivalenty a zkratky v jiných jazycích Společenství;
 - iv) výraz „jakostní likérové víno stanovených pěstitelských oblastí“ včetně zkratky „jakostní likérové víno s. o.“, jakož i ekvivalenty a zkratky v jiných jazycích Společenství;
- následující výrazy podle nařízení Rady (EHS) č. 4252/88 o výrobě a uvádění na trh likérových vín vyráběných ve Společenství²:
- „οίνος γλυκός φυσικός“, „vino generoso“, „vino generoso de licor“, „vinho generoso“, „vino dulce natural“, „vino dolce naturale“, „vinho doce natural“, „vin doux naturel“;
- zeměpisná označení a tradiční výrazy uvedené v příloze;
- b) u vín pocházejících z Rumunska:
- název „România“, „românesc“ nebo jiný název používaný k označení této země,
 - zeměpisná označení a tradiční výrazy uvedené v příloze, jak jsou definovány v rumunském zákoně o víně (Legea Viei si Vinului) č. 21/1971, v technických předpisech z roku 1971, kterými se provádí uvedený zákon, a ve vyhlášce MAIA č. 39A z roku 1990.
2. V Rumunsku platí, že chráněné názvy Společenství:
- jsou vyhrazeny výlučně pro vína pocházející ze Společenství, na která se vztahují, a
 - smí být používány pouze za podmínek stanovených právními a správními předpisy Společenství nebo, pokud neexistují, právními a správními předpisy členských států,
3. Ve Společenství platí, že chráněné názvy Rumunska:

² Úř. věst. č. L 373, 31. 12. 1988, s. 59.

- jsou vyhrazeny výlučně pro víno pocházející z Rumunska, na které se vztahují, a
- smí být používány pouze za podmínek stanovených právními a správními předpisy Rumunska,

4. Ochrana podle odstavce 1 se použije na názvy rovněž v případě, že je uveden skutečný původ vína nebo jsou použita zeměpisná označení nebo tradiční výraz v překladu nebo doprovázeny výrazy jako „druh“, „typ“, „styl“, „imitace“, „způsob“, „známka“ nebo podobně.

5. V případě homonymního nebo identického zeměpisného označení:

a) když jsou dvě označení chráněná na základě této dohody homonymní nebo identická, ochrana se udělí každému označení za předpokladu, že:

- uvedený zeměpisný název se tradičně a běžně používá k označování a obchodní úpravě vína zeměpisné oblasti, na kterou odkazuje,
- víno není spotřebitelům nepravdivě prezentováno jako víno pocházející z území druhé smluvní strany; nebo

b) když chráněné označení smluvní strany je homonymní nebo identické se zeměpisným názvem mimo území smluvních stran, tento název se může použít pro označování a obchodní úpravu vína za předpokladu, že:

- dotyčné víno bylo vyrobeno v zeměpisné oblasti, na kterou název odkazuje,
- zeměpisný název se tradičně a běžně používá pro označování a obchodní úpravu vína,
- toto používání je v zemi původu právně upraveno,
- víno je uváděno na trh pouze na území smluvní strany, ve které není toto zeměpisné označení chráněno,
- víno není spotřebitelům nepravdivě prezentováno jako víno pocházející z území smluvní strany, pro kterou je toto zeměpisné označení chráněno.

V takových případech smluvní strany určí praktické podmínky, v rámci kterých se budou uvedená homonymní nebo identická označení vzájemně rozlišovat, přičemž je třeba zajistit, aby bylo spravedlivě zacházeno s příslušnými producenty a aby nebyli uvedeni v omyl spotřebitelé.

6. V případech, kdy jméno nebo obchodní firma stáčírný nebo kterékoliv jiné osoby podílející se na uvádění na trh může vytvořit nesprávný dojem o původu vína, tento jméno nebo obchodní firma se může použít pouze tehdy, je-li vytištěno méně nápadným písmem než písmem použitým pro další údaje sloužící k označení a

obchodní úpravě vína a jsou-li před ním uvedeny údaje o odborné činnosti dotyčné osoby. Všechny tyto údaje musí být zapsány v jedné řádce a shodným písmem.

7. Tato dohoda nezavazuje žádnou smluvní stranu chránit zeměpisné označení nebo tradiční výraz druhé smluvní strany, které nejsou nebo již nejsou ve své zemi původu chráněny nebo jsou v této zemi zneužívány.

Článek 5

Smluvní strany přijmou všechna nezbytná opatření, aby v případech, kdy se víno pocházející ze smluvních stran vyváží a uvádí na trh mimo jejich území, nebyly chráněné názvy jedné smluvní strany podle tohoto článku používány při označování a obchodní úpravě vína pocházejícího z druhé smluvní strany.

Článek 6

1. Je-li označování nebo obchodní úprava vína, zejména na etiketě, v úředních nebo obchodních dokladech nebo v reklamě v rozporu s touto dohodou, přijmou smluvní strany v souladu se svými právními a správními předpisy potřebná správní opatření nebo soudní postupy.

2. Opatření a postupy podle odstavce 1 se přijímají zejména, jestliže:

- a) překlad údajů stanovených právními předpisy Společenství nebo Rumunska do jazyka nebo jazyků druhé smluvní strany obsahuje slovo, které může být zavádějící s ohledem na původ, druh nebo jakost vína takto označeného nebo v takové obchodní úpravě;
- b) popisy, známky, označení, nápisy nebo vyobrazení, které přímo nebo nepřímo poskytují chybné nebo zavádějící údaje o provenienci, původu, druhu, odrůdě révy nebo podstatných vlastnostech vína, jsou uvedeny na nádobách nebo balení, v reklamě nebo v úředních nebo obchodních dokladech k vínu, jehož názvy jsou chráněny na základě této dohody;
- c) je-li použito balení, které je zavádějící s ohledem na původ vína.

3. Zapsané nebo nezapsané známky použité pro vína, jejichž názvy jsou chráněny na základě této smlouvy, nesmí obsahovat slova, části slov, značky nebo zobrazení, která:

- a) mohou vytvořit nesprávný dojem o osobě, která se podílí na uvádění označeného a obchodně upraveného vína na trh, zejména o stáčírně;
- b) by mohla být zaměněna za název územní jednotky, jehož použití pro označení a obchodní úpravu vína je chráněno na základě této smlouvy nebo
- c) obsahují klamavé informace nebo informace, které mohou působit klamavě, pokud jde zejména o zeměpisný původ, odrůdu révy, ročník nebo vyšší jakost vína.

Článek 7

1. V rozsahu, v jakém to příslušné právní předpisy Společenství umožňují, se ochrana na základě této dohody vztahuje rovněž na fyzické a právnické osoby, organizace, spolky, sdružení a seskupení producentů, obchodníků nebo spotřebitelů, jejichž sídlo je v Rumunsku.
2. V rozsahu, v jakém to příslušné právní předpisy Rumunska umožňují, se ochrana na základě této dohody vztahuje rovněž na fyzické a právnické osoby, organizace, spolky, sdružení a seskupení producentů, obchodníků nebo spotřebitelů, jejichž sídlo je ve Společenství.

Článek 8

Tato dohoda nevylučuje, aby smluvní strany v rámci svých vnitrostátních právních předpisů nebo mezinárodních dohod nyní nebo v budoucnu zajišťovaly údajům chráněným na základě této dohody rozšiřující ochranu.

HLAVA II

Vzájemná podpora kontrolních orgánů

Článek 9

1. Obě smluvní strany jmenují subjekty odpovědné za kontrolu provádění této dohody.
2. Smluvní strany se navzájem nejpozději do dvou měsíců od vstupu této dohody v platnost informují o názvech a adresách těchto subjektů. Mezi těmito subjekty se uskutečňuje úzká a přímá spolupráce.

Článek 10

1. Má-li některý ze subjektů uvedených v článku 9 odůvodněné podezření, že:
 - víno nebo šarže vína ve smyslu článku 2, s nimiž se obchoduje nebo obchodovalo mezi Rumunskem a Společenstvím, nejsou v souladu s ustanoveními pro odvětví vína platnými ve Společenství nebo v Rumunsku nebo s ustanoveními této dohody a
 - tento nesoulad je zvláštním zájmem druhé smluvní strany a mohl by vést ke správním opatřením nebo soudním postupům,

informuje tento subjekt neprodleně příslušné subjekty druhé smluvní strany a Komisi.

2. K informacím, které mají být podle odstavce 1 předloženy, se přikládají úřední, obchodní nebo jiné příslušné doklady; rovněž by mělo být uvedeno, jaká správní opatření nebo soudní postupy mohou být případně zavedeny. Informace pro dotyčné víno obsahují zejména tyto údaje:

- producenta, jakož i osobu oprávněnou disponovat s vínem,
- složení a organoleptické vlastnosti vína,
- označení a obchodní úpravu vína a
- podrobnosti o nedodržení pravidel pro výrobu a uvádění na trh.

HLAVA III

Obecná ustanovení

Článek 11

Hlava I se nevztahuje na víno, které:

- a) je přepravováno přes území jedné ze smluvních stran nebo
- b) pochází z území jedné ze smluvních stran a které se dodává v malém množství mezi těmito smluvními stranami za podmínek a postupy podle protokolu.

Článek 12

Tato dohoda se na jedné straně vztahuje na území, na která se vztahuje Smlouva o založení Evropského společenství, a provádí se za podmínek podle této smlouvy a na straně druhé se vztahuje na území Rumunska.

Článek 13

Smluvní strany udržují přímý kontakt ve všech záležitostech týkajících se provádění této dohody.

Rumunsko a Společenství zejména:

- a) přizpůsobují po vzájemné dohodě přílohu a protokol k této dohodě jakýmkoli změnám právních a správních předpisů smluvních stran;

- b) vzájemně si oznamují soudní rozhodnutí týkající se provádění této dohody a vzájemně se informují o opatřeních přijatých na základě takových rozhodnutí;
- c) zkoumají opatření přijatá druhou smluvní stranou na základě této dohody, zejména pokud jde o změny právních a správních předpisů;
- d) v případě potřeby a po vzájemné dohodě určují praktické podmínky uvedené v čl. 4 odst. 5;
- e) v případě potřeby se scházejí a projednávají technické otázky vyplývající z provádění této dohody.

Článek 14

1. Víno, které v době vstupu této dohody v platnost bylo v souladu s právem vyrobeno, označeno a obchodně upraveno způsobem, který tato dohoda zakazuje, může být uváděno na trh:

- velkoobchodníky, pro dobu tří let,
- maloobchodníky, do vyčerpání zásob.

2. Víno, které bylo označeno a obchodně upraveno podle ustanovení této dohody platných v okamžiku uvádění na trh a jehož označení nebo obchodní úprava již nevyhovují této dohodě po její změně, uvádět na trh do vyčerpání zásob, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.

Článek 15

Smluvní strany přijmou veškerá obecná a konkrétní opatření, kterých je třeba ke splnění jejich závazků podle této dohody. Dohlížíjí na to, aby bylo dosaženo cílů vyjádřených v této dohodě.

Článek 16

1. Domnívá-li se některá ze stran, že druhá strana neplní své závazky vyplývající z této dohody, zahájí smluvní strany konzultace.

2. Smluvní strana, která požádá o konzultace, poskytne druhé straně všechny informace potřebné k podrobnému prozkoumání příslušného případu.

3. V případech, kdy by jakékoli zpoždění mohlo způsobit obtížně napravitelné škody, mohou být přijata vhodná dočasná ochranná opatření bez předchozí konzultace za předpokladu, že se konzultace uskuteční neprodleně po přijetí těchto opatření.

4. Jestliže při konzultacích podle odstavců 1 a 3 nedosáhly smluvní strany dohody, může strana, která požádala o konzultace nebo která přijala opatření podle

odstavce 3, přijmout vhodná ochranná opatření umožňující řádné provádění této dohody.

Článek 17

Nedílnou součástí této dohody tvoří příloha a protokol.

Článek 18

Tato dohoda je vyhotovena ve dvou prvopisech v anglickém, dánském, francouzském, italském, německém, nizozemském, portugalském, řeckém, španělském a rumunském jazyce, přičemž všechna znění mají stejnou platnost.

Článek 19

1. Tato dohoda vstupuje v platnost prvním dnem druhého měsíce po dni, ke kterému si smluvní strany navzájem písemně oznámí, že jejich příslušné požadavky pro vstup této dohody v platnost byly splněny.
2. Každá smluvní strana může tuto dohodu písemně vypovědět při dodržení jednorocní výpovědní lhůty vůči druhé smluvní straně.

V Bruselu dne dvacátého šestého listopadu roku tisíc devět set devadesát tři.

Hecho en Bruselas, el veintiseis de noviembre de mil novecientos noventa y tres.

Udfærdiget i Bruxelles den seksogtyvende november nitten hundrede og treoghalvfems.

Geschehen zu Brüssel am sechszwanzigsten November neunzehnhundertdreißundneunzig.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις είκοσι έξι Νοεμβρίου χίλια εννιακόσια ενενήντα τρία.

Done at Brussels on the twenty-sixth day of November in the year one thousand nine hundred and ninety-three.

Fait à Bruxelles, le vingt-six novembre mil neuf cent quatre-vingt-treize.

Fatto a Bruxelles, addì ventisei novembre millenovecentonovantatre.

Gedaan te Brussel, de zesenentwintigste november negentienhonderd drieënnegentig.

Feito em Bruxelas, em vinte e seis de Novembro de mil novecentos e noventa e três.

Incheiat la Bruxelles, in ziua de douazecisise noembrie a anului unamienouasutenouazecisitrei.

Za Evropské společenství

Por la Comunidad Europea

For Det Europæiske Fællesskab

Für die Europäische Gemeinschaft

Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα

For the European Community

Pour la Communauté européenne

Per la Comunità europea

Voor de Europese Gemeenschap

Pela Comunidade Europeia

Pentru Comunitatea Europeana

Za Rumunsko

Por Rumanía

For Rumænenien

Für Rumänien

Για τη Ρουμανία

For Romania

Pour la Roumanie

Per la Romania

Voor Roemenië

Pela Roménia

Pentre

Romania

PŘÍLOHA

Seznam chráněných názvů vín uvedených v článku 4

A. VÍNA POCHÁZEJÍCÍ Z EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ

I. VÍNA POCHÁZEJÍCÍ ZE SPOLKOVÉ REPUBLIKY NĚMECKO

A. Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí

Tato vína jsou označena výrazem „Qualitätswein b.A.“ nebo jedním ze zvláštních tradičních výrazů uvedených v bodu 2.1, a označením „amtliche Prüfungsnummer“ nebo zkratkou „A.P. Nr.“, za čímž následuje číslo.

Tato vína mohou být navíc označena názvem podoblasti (Bereich) a/nebo názvem vinařské obce nebo části obce uvedené v bodu 2.2 a názvem viniční tratě (Großlage) nebo vinice (Einzellage). Vína mohou být navíc označena doplňujícím tradičním výrazem uvedeným pod písmenem c).

1. Zvláštní tradiční výrazy

- „Qualitätswein“
nebo
- „Qualitätswein mit Prädikat“ ve spojení s výrazem: „Kabinett“, „Spätlese“, „Auslese“, „Beerenauslese“, „Trockenbeerenauslese“ nebo „Eiswein“.

2. Zeměpisná označení

2.1 *Názvy stanovených pěstitelských oblastí*

- Ahr
- Hessische Bergstraße
- Mittelrhein
- Mosel-Saar-Ruwer
- Nahe
- Rheingau
- Rheinhessen
- Pfalz
- Franken
- Württemberg
- Baden

- Saale-Unstrut
- Sachsen

2.2 *Názvy podoblastí, obcí a částí obcí*

2.2.1 Stanovená pěstitelská oblast Ahr:

a) podoblast:

Bereich Walporzheim/Ahrtal

b) Großlage:

Klosterberg

c) Einzellagen:

Blume	Herrenberg	Sonnenberg
Burggarten	Laacherberg	Steinkaul
Goldkaul	Mönchberg	Übigberg
Hardtberg	Pfaffenberg	

d) obce nebo části obcí:

Ahrbrück	Ehlingen	Neuenahr
Ahrweiler	Heimersheim	Pützfeld
Altenahr	Heppingen	Rech
Bachem	Lohrsdorf	Reimerzhoven
Bad Neuenahr-Ahrweiler	Marienthal	Walporzheim
Dernau	Mayschoß	

2.2.2 Stanovená pěstitelská oblast Hessische Bergstraße:

a) podoblasti:

Bereich Starkenburg

Bereich Umstadt

b) Großlagen:

Rott

Schloßberg

Wolfsmagen

c) Einzellagen:

Eckweg	Höllberg	Steingerück
Fürstenlager	Kalkgasse	Steinkopf
Guldenzoll	Maiberg	Stemmler
Hemsberg	Paulus	Streichling
Herrenberg	Steingeröll	

d) obce nebo části obcí:

Alsbach	Erbach	Roßdorf
Bensheim	Groß-Umstadt	Seeheim
Bensheim-Auerbach	Hambach	Zwingenberg
Bensheim-Schönberg	Heppenheim	
Dietzenbach	Klein-Umstadt	

2.2.3 Stanovená pěstitelská oblast Mittelrhein:

a) podoblasti:

Bereich Loreley
Bereich Siebengebirge

b) Großlagen:

Burg Hammerstein	Marxburg
Burg Rheinfels	Petersberg
Gedeonseck	Schloß Reichenstein
Herrenberg	Schloß Schönburg
Lahntal	Schloß Stahleck
Loreleyfelsen	

c) Einzellagen:

Brünnchen	Römerberg	Wahrheit
Fürstenberg	Schloß Stahlberg	Wolfshöhle
Gartenlay	Sonne	
Klosterberg	St. Martinsberg	

d) obce nebo části obcí:

Ariendorf	Hirzenach	Oberheimbach
-----------	-----------	--------------

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

Bacharach	Kamp-Bornhofen	Obernhof
Bacharach-Steeg	Karthus	Oberwesel
Bad Ems	Kasbach-Ohlenberg	Osterspai
Bad Hönningen	Kaub	Patersberg
Boppard	Kestert	Perscheid
Bornich	Koblenz	Rheinbreitbach
Braubach	Königswinter	Rheinbrohl
Breitscheid	Lahnstein	Rheindiebach
Brey	Langscheid	Rhens
Damscheid	Leubsdorf	Rhöndorf
Dattenberg	Leutesdorf	Sankt-Goar
Dausenau	Linz	Sankt-Goarshausen
Dellhofen	Manubach	Schloß Fürstenberg
Dörscheid	Medenscheid	Spay
Ehrenbreitstein	Nassau	Steeg
Ehrental	Neurath	Trechtingshausen
Ems	Niederburg	Unkel
Engenhöll	Nierdollendorf	Urbar
Erpel	Niederhammerstein	Vallendar
Fachbach	Niederheimbach	Weinähr
Filsen	Nochern	Wellmich
Hamm	Oberdiebach	Werlau
Hammerstein	Oberdollendorf	Winzberg
Henschhausen	Oberhammerstein	

2.2.4 Stanovená pěstitelská oblast Mosel Saar Ruwer:

a) podoblasti:

Bereich Bernkastel

Bereich Moseltor

Bereich Obermosel

	Bereich Saar Ruwer	
	Bereich Zell/Mosel	
b)	Großlagen:	
	Badstube	Münzlay Schwarzberg
	Gipfel	Nacktarsch Schwarze Katz
	Goldbäumchen	Probstberg Scharzlay
	Grafschaft	Römerlay vom heissem Stein
	Königsberg	Rosenhang Weinhex
	Kurfürstlay	Sankt Michael
c)	Einzellagen:	
	Abteiberg	Held Osterlämmchen Niederberg-Helden
	Adler	Herrenberg Nonnenberg
	Altarberg	Herzchen Nonnengarten
	Altärchen	Himmelreich Osterlämmchen
	Altenberg	Hirschlay Paradies
	Annaberg	Hirtengarten Paulinsberg
	Apotheke	Hitzlay Paulinslay
	Auf der Wiltingerkupp	Hofberger Pfirsichgarten
	Blümchen	Honigberg Quiriniusberg
	Bockstein	Hubertusberg Rathausberg
	Brauneberg	Hubertuslay Rausch
	Braunfels	Johannisbrunnchen Rochusfels
	Brüderberg	Juffer Römerberg
	Bruderschaft	Kapellchen Römergarten
	Burg Warsberg	Kapellenberg Römerhang
	Burgberg	Kardinalsberg Römerquelle
	Burglay	Karlsberg Rosenberg
	Burglay-Felsen	Kätzchen Rosenborn
	Burgmauer	Kehrnagel Rosengärtchen

Bußlay	Kirchberg	Rosenlay
Carlsfelsen	Kirchlay	Roterd
Doctor	Klosterberg	Sandberg
Domgarten	Klostergarten	Schatzgarten
Domherrenberg	Klosterkammer	Scheidterberg
Edelberg	Königsberg	Schelm
Elzhofberg	Kreuzlay	Schießlay
Engelgrube	Krone	Schlagengraben
Engelströpfchen	Kupp	Schleiberg
Euchariusberg	Kurfürst	Schlemmertröpfchen
Falkenberg	Lambertuslay	Schloß Thorner Kupp
Falklay	Laudamusberg	Schloßberg
Felsenkopf	Laurentiusberg	Sonnenberg
Fettgarten	Lay	Sonnenlay
Feuerberg	Leiterchen	Sonnenuhr
Frauenberg	Letterlay	St. Georgshof
Funkenberg	Mandelgraben	St. Martin
Geisberg	Marienberg	St. Matheiser
Goldgrübchen	Marienburg	Stefanslay
Goldkupp	Marienburger	Steffensberg
Goldlay	Marienholz	Stephansberg
Goldtröpfchen	Maximiner Burgberg	Stubener Klostersegen
Grafschafter Sonnenberg	Maximiner Herrenberg	Treppchen
Großer Herrgott	Maximiner Klosterlay	Vogteiberg
Günterslay	Meisenberg	Weißberg
Hahnenschrittchen	Monteneubel	Würzgarten
Hammerstein	Moullay-Hofberg	Zellerberg
Hasenberg	Mühlenberg	
Hasenläufer	Niederberg	

d) obce nebo části obcí:

Alf	Ayl	Bengel
Alken	Bausendorf	Bernkastel-Kues
Andel	Beilstein	Beuren
Avelsbach	Bekond	Biebelhausen
Biewer	Kobern-Gondorf	Onsdorf
Bitzingen	Koblenz	Osann-Monzel
Brauneberg	Kommlingen	Palzem
Bremm	Konz	Pellingen
Briedel	Köllig	Perl
Briedern	Könen	Piesport
Brodenbach	Kövenich	Platten
Bruttig-Fankel	Köwerich	Pommern
Bullay	Korlingen	Poltersdorf
Burg	Krettnach	Pölich
Burgen	Kreuzweiler	Portz
Cochem	Kröv	Pünderich
Cond	Krutweiler	Rachtig
Detzem	Kues	Ralingen
Dhron	Kürenz	Rehlingen
Dieblich	Langsur	Reil
Dreis	Lav	Riol
Ebernach	Lehmen	Rivenich
Ediger-Eller	Leiwen	Riveris
Edingen	Liersberg	Ruwer
Eitelsbach	Lieser	Saarburg
Ellenz-Poltersdorf	Longen	Scharzhofberg
Eller	Longuich	Schleich
Enkirch	Löf	Schoden

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

Ensch	Lörsch	Schweich
Erden	Lösnich	Sehl
Ernst	Lorenzhof	Sehlem
Esingen	Maring-Noviant	Sehndorf
Falkenstein	Maximin Grünhaus	Sehnhalz
Fankel	Mehring	Senheim
Fastrau	Mennig	Serrig
Fell	Merl	Soest
Fellerich	Mertesdorf	Sommerau
Filsch	Merzkirchen	Staat
Filzen	Mesenich	St. Aldegund
Fisch	Metternich	Starkenbourg
Flußbach	Metzdorf	Tarforst
Franzenheim	Meurich	Tawern
Godendorf	Minheim	Temmels
Gondorf	Monzel	Thörnich
Graach	Morscheid	Traben-Trarbach
Grewenich	Moselkern	Trarbach
Güls	Moselsürsch	Treis-Karden
Hamm	Moselweiß	Trier
Hatzenport	Müden	Trittenheim
Helfant-Esingen	Mühlheim	Ürzig
Hetzerath	Neef	Valwig
Hockweiler	Nehren	Veldenz
Hupperath	Nennig	Waldrach
Igel	Neumagen-Dhron	Wasserliesch
Irsch	Niederemmel	Wawern
Kaimt	Niederfell	Wehlen
Kanzem	Niederleuken	Wehr

Karden	Niedermennig	Wellen
Kasel	Nittel	Wiltigen
Kastel-Staad	Noviand	Wincherinben
Kattenes	Oberbillig	Winningen
Kenn	Oberemmel	Wintersdorf
Kernscheid	Oberfell	Wintrich
Kesten	Obermennig	Wittlich
Kinheim	Oberperl	Wolf
Kirf	Ockfen	Zell
Klotten	Olkenbach	Zeltingen-Rachtig
Klüsserath	Olewig	Zewen-Oberkirch

2.2.5 Stanovená pěstitelská oblast Nahe:

a) podoblasti:

Bereich Kreuznach
Bereich Schloß Böckelheim
Bereich Nahetal

b) Großlagen:

Burgweg	Rosengarten
Kronenberg	Schloßkapelle
Paradiesgarten	Sonnenborn
Pfarrgarten	

c) Einzellagen:

Abtei	Honigberg	Pastorei
Alte Römerstraße	Hörnchen	Pastorenberg
Altenberg	Johannisberg	Pfaffenstein
Altenburg	Kapellenberg	Ratsgrund
Apostelberg	Karthäuser	Rheingrafenberg
Backöfchen	Kastell	Römerberg
Becherbrunnen	Katergrube	Römerhelde

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

Berg	Katzenhöhle	Rosenberg
Bergborn	Klostergarten	Rosenteich
Birkenberg	Königsgarten	Rothenberg
Domberg	Königsschloß	Saukopf
Drachenbrunnen	Krone	Schloßberg
Edelberg	Kronenfels	Sonnenberg
Felsenberg	Lauerweg	Sonnenlauf
Felseneck	Liebesbrunnen	Sonnenweg
Forst	Löhrer Berg	St. Antoniusweg
Frühlingsplätzchen	Lump	St. Martin
Galgenberg	Marienpforter Klosterberg	Steinchen
Graukatz	Mönchberg	Steyerberg
Herrenzehntel	Mühlberg	Straußberg
Hinkelstein	Narrenkappe	Teufelsküche
Hipperich	Nonnengarten	Tilgesbrunnen
Hofgut	Osterhöll	Vogelsang
Hölle	Otterberg	Wildgrafenberg
Höllenbrand	Palmengarten	
Höllenpfad	Paradies	
d) obce nebo části obcí:		
Alsenz	Hochstätten	Raumbach
Altenbamberg	Hüffelsheim	Rehborn
Auen	Ippenheim	Roxheim
Bad Kreuznach	Kalkofen	Rüdesheim
Bad Münster-Ebernburg	Kirschroth	Rümmelsheim
Bayerfeld-Steckweiler	Langenlonsheim	Schloßböckelheim
Bingerbrück	Laubenheim	Schöneberg
Bockenau	Lauschied	Schweppenhausen
Boos	Lettweiler	Sobernheim

Bosenheim	Mandel	Sommerloch
Braunweiler	Mannweiler-Cölln	Spabrücken
Bretzenheim	Martinstein	Sponheim
Burg Layen	Meddersheim	Staudernheim
Burgsponheim	Meisenheim	Steinhardt
Cölln	Merxheim	Steckweiler
Dalberg	Monzingen	St. Katharinen
Desloch	Münster	Traisen
Dorsheim	Münsterappel	Unkenbach
Duchroth	Münster-Sarmsheim	Waldalgesheim
Ebernburg	Niederhausen	Waldböckelheim
Eckenroth	Niedermoschel	Waldlaubersheim
Feilbingert	Norheim	Wald Erbach
Gaugrehweiler	Nußbaum	Waldhilbersheim
Genheim	Oberhausen	Wallhausen
Guldental	Obermoschel	Weiler
Gutenberg	Oberndorf	Weinsheim
Hargesheim	Oberstreit	Windesheim
Heddesheim	Odernheim	Winterborn
Hergenfeld	Planig	Winzenheim

2.2.6 Stanovená pěstitelská oblast Rheingau:

a) podoblasti:

Bereich Johannisberg

b) Großlagen:

Burgweg	Gottesthal	Steil
Daubhaus	Heiligenstock	Steinmacher
Deutelsberg	Honigberg	
Erntebringer	Mehrhölzchen	

c) Einzellagen:

Dachsberg	Kilzberg	Nußbrunnen
Doosberg	Klaus	Rosengarten
Edelmann	Kläuserweg	Sandgrub
Fuschsberg	Klosterberg	Selingmacher
Gutenberg	Königin Viktoriaberg	Schönhell
Hasensprung	Langenstück	Schützenhaus
Hendelberg	Lenchen	Sonnenberg
Herrnberg	Magdalenenkreuz	St. Nikolaus
Höllenberg	Marcobrunn	Taubenberg
Jungfer	Michelmark	
Kapellenberg	Mönchspfad	
d) obce nebo části obcí:		
Aßmannshausen	Kiedrich	Schloß Johannisberg
Aulhausen	Lorch	Schloß Reichartshausen
Böddiger	Lorchhausen	Schloß Vollrads
Eltville	Mainz-Kostheim	Steinberg
Erbach	Martinsthal	Wicker
Flörsheim	Massenheim	Wiesbaden
Frankfurt	Mittelheim	Wiesbaden-Dotzheim
Geisenheim	Niederwalluf	Wiesbaden-Frauenstein
Hallgarten	Oberwalluf	Wiesbaden-Schierstein
Hattenheim	Oestrich	Winkel
Hochheim	Rauenthal	
Johannisberg	Rüdesheim	

2.2.7 Stanovená pěstitelská oblast Rheinhessen:

- a) podoblasti:
- Bereich Bingen
 - Bereich Nierstein
 - Bereich Wonnegau

b) Großlagen:

Abtey	Güldenmorgen	Rehbach
Adelberg	Gutes Domtal	Rheinblick
Auflangen	Kaiserpfalz	Rheingrafenstein
Bergkloster	Krötenbrunnen	Sankt Alban
Burg Rodenstein	Kurfürstenstück	Sankt Rochuskapelle
Dornblick	Liebfrauenmorgen	Spiegelberg
Domherr	Petersberg	Sybillenstein
Gotteshilfe	Pilgerpfad	Vögelsgärten

c) Einzellagen:

Adelpfad	Eiserne Hand	Goldstückchen
Äffchen	Engelsberg	Gottesgarten
Alte Römerstraße	Fels	Götzenborn
Altenberg	Felsen	Hähnchen
Aulenberg	Feuerberg	Hasenbiß
Aulerde	Findling	Hasensprung
Bildstock	Frauenberg	Haubenberg
Binger Berg	Fraugarten	Heil
Blume	Frühmesse	Heiligenhaus
Blücherpfad	Fuchsloch	Heilighäuschen
Bockshaut	Galgenberg	Heiligenpfad
Bockstein	Geiersberg	Heiligkreuz
Bornpfad	Geisterberg	Herrengarten
Bubenstück	Gewürzgärtchen	Herrgottspfad
Bürgel	Geyersberg	Himmelsacker
Daubhaus	Goldberg	Himmelthal
Doktor	Goldenes Horn	Hipping
Ebersberg	Goldgrube	Hoch
Edle Weingärten	Goldpfad	Hochberg

Hockenmühle	Liebfrau	Schildberg
Hohberg	Liebfrauenberg	Schloß
Hölle	Liebfrauenthal	Schloß Hammerstein
Höllenbrand	Mandelbaum	Schloßberg
Homberg	Mandelberg	Schloßberg-Schwätzerchen
Honigberg	Mandelbrunnen	Schloßhölle
Horn	Michelsberg	Schneckenberg
Hornberg	Mönchbäumchen	Schönberg
Hundskopf	Mönchspfad	Schützenhütte
Johannisberg	Moosberg	Schwarzenberg
Kachelberg	Morstein	Seilgarten
Kaisergarten	Nonnengarten	Silberberg
Kallenberg	Nonnenwingert	Siliusbrunnen
Kapellenberg	Olberg	Sioner Klosterberg
Katzebuckel	Osterberg	Sommerwende
Kehr	Paterberg	Sonnenberg
Kieselberg	Paterhof	Sonnenhang
Kirchberg	Pfaffenberg	Sonnenweg
Kirchenstück	Pfaffenhalde	Sonnheil
Kirchgärtchen	Pfaffenkappe	Spitzberg
Kirchplatte	Pilgerstein	St. Annaberg
Klausenberg	Rheinberg	St. Georgenberg
Kloppenberg	Rheingrafenberg	St. Jakobsberg
Klosterberg	Rheinhöhe	St. Julianenbrunnen
Klosterbruder	Ritterberg	Steig
Kostergarten	Römerberg	Steig-Terrassen
Klosterweg	Römersteg	Stein
Knopf	Rosenberg	Steinberg
Königsstuhl	Rosengarten	Steingrube

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

Kranzberg	Rotenfels	Tafelstein
Kreuz	Rotenpfad	Teufelspfad
Kreuzberg	Rotenstein	Vogelsang
Kreuzblick	Rotes Kreuz	Wartberg
Kreuzkapelle	Rothenberg	Wingertstor
Kreuzweg	Sand	Wißberg
Leckerberg	Sankt Georgen	Zechberg
Leidhecke	Saukopf	Zellerweg am schwarzen Herrgott
Lenchen	Sauloch	
Liebenberg	Schelmen	
d) obce nebo části obcí:		
Abenheim	Drais	Gensingen
Albig	Dromersheim	Gimbsheim
Alsheim	Ebersheim	Grolsheim
Alzey	Eckelsheim	Groß-Winternheim
Appenheim	Eich	Gumbsheim
Armsheim	Eimsheim	Gundersheim
Aspisheim	Elsheim	Gundheim
Badenheim	Engelstadt	Guntersblum
Bechenheim	Ensheim	Hackenheim
Bechtheim	Eppelsleim	Hahnheim
Bechtolsheim	Erbes-Büdesheim	Hangen-Weisheim
Bermersheim	Esselborn	Harxheim
Bermersheim v.d.H.	Essenheim	Hechtsheim
Biebelnheim	Finthen	Heidesheim
Biebelsheim	Flörsheim-Dalsheim	Heimersheim
Bingen	Flornborn	Heppenheim
Bodenheim	Flonheim	Herrnsheim
Bornheim	Framersheim	Hessloch

Bretzenheim	Freilaubersheim	Hillesheim
Bubenheim	Freimersheim	Hohen-Sülzen
Büdesheim	Frettenheim	Horchheim
Budenheim	Friesenheim	Horrweiler
Dalheim	Fürfeld	Ingelheim
Dalsheim	Gabsheim	Jugenheim
Dautenheim	Gau-Algesheim	Kempton
Dexheim	Gau-Bickelheim	Klein-Winterheim
Dienheim	Gau-Bischofsheim	Kettenheim
Dietersheim	Gau-Heppenheim	Köngernheim
Dintesheim	Gau-Köngernheim	Kriegsheim
Dittelsheim-Heßloch	Gaulsheim	Laubenheim
Dolgesheim	Gau-Odernheim	Leiselheim
Dorn-Dürkheim	Gau-Weinheim	Lörzweiler
Lonsheim	Oppenheim	Uelversheim
Ludwigshöhe	Osthofen	Uffhofen
Mainz	Partenheim	Undenheim
Mauchenheim	Pfaffen-Schwabenheim	Vendersheim
Mettenheim	Pfeddersheim	Volxheim
Mommenheim	Pleittersheim	Wachenheim
Mölsheim	Rommersheim	Wackernheim
Mörstadt	Sankt Johann	Wahlheim
Monsheim	Saulheim	Wallertheim
Monzernheim	Schafhausen	Weinheim
Nack	Schimsheim	Weinolsleim
Nackenheim	Schornsheim	Weinsheim
Neu-Bamberg	Schwabenheim	Weisenu
Nieder-Flörsheim	Schwabsburg	Welgesheim
Nieder-Hilbersheim	Selzen	Wendelsheim

Nieder-Olm	Siefersheim	Westhofen
Nieder-Saulheim	Sörgenloch	Wies-Oppenheim
Nieder-Wiesen	Spiesheim	Wintersheim
Nierstein	Sponsheim	Wöllstein
Ober-Flörsheim	Sprendlingen	Wolfsheim
Ober-Hilbersheim	Stadecken-Elsheim	Wonsheim
Ober-Olm	Stein-Bockenheim	Worms
Ockenheim	Sulzheim	Wörrstadt
Offenheim	Tiefenthal	Zornheim
Offstein	Udenheim	Zotzenheim

2.2.8 Stanovená pěstitelská oblast Pfalz:

a) podoblasti:

Bereich Mittelhaardt Deutsche Weinstraße

Bereich Südliche Weinstraße

b) Großlagen:

Bischofskreuz	Kloster Liebfrauenberg	Rosenbühl
Feuerberg	Kobnert	Schenkenböl
Grafenstück	Königsgarten	Schnepfenpflug an der Weinstraße
Guttenberg	Mandelhöhe	Schnepfenpflug vom Zellertal
Herrlich	Mariengarten	Schwarzerde
Hochmeß	Meerspinne	Schloß Ludwigshöhe
Höllenspfad	Ordensgut	Trappenberg
Hofstück	Pfaffengrund	
Honigsäckel	Rebstöckel	

c) Einzellagen:

Abtsberg	Gräfenberg	Kirchberg
Altenberg	Hahnen	Kirchenstück
Altes Löhl	Halde	Kirchlöh

Baron	Hasen	Kirschgarten
Benn	Hasenzeile	Klostergarten
Berg	Heidegarten	Klosterpfad
Bergel	Heilig Kreuz	Klosterstück
Bettelhaus	Heiligenberg	Königswingert
Biengarten	Held	Kreuz
Bildberg	Herrenmorgen	Kreuzberg
Bischofsgarten	Herrenberg	Kroatenpfad
Bischofsweg	Herrenpfad	Kronenberg
Bubeneck	Herrgottsacker	Kurfirst
Burgweg	Hochbenn	Latt
Doktor	Hochgericht	Lerchenböhl
Eselsbuckel	Höhe	Letten
Eselshaut	Hohenrain	Liebesbrunnen
Forst	Hölle	Linsenbusch
Frauenländchen	Honigsack	Mandelberg
Frohnwingert	Im Sonnenschein	Mandelgarten
Fronhof	Johanniskirchel	Mandelhang
Frühmeß	Kaiserberg	Mandelpfad
Fuchsloch	Kalkgrube	Mandelröth
Gässel	Kalkofen	Maria Magdalena
Geißkopf	Kapelle	Martinshöhe
Gerümpel	Kapellenberg	Michelsberg
Goldberg	Kastanienbusch	Münzberg
Gottesacker	Kastaniengarten	Musikantenbuckel
Mütterle	Römerbrunnen	Silberberg
Narrenberg	Römerstraße	Sonnenberg
Neuberg	Römerweg	St. Stephan
Nonnengarten	Rosenberg	Steinacker

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

Nonnenstück	Rosengarten	Steingebiß
Nußbien	Rosenkranz	Steinkopf
Nußriegel	Rosenkränzel	Stift
Oberschloß	Roßberg	Venusbuckel
Olgassel	Roter Berg	Vogelsang
Oschelskopf	Sauschwänzel	Vogelsprung
Osterberg	Schäfergarten	Wolfsberg
Paradies	Schloßberg	Wonneberg
Pfaffenberg	Schloßgarten	Zehpeter
Reiterpfad	Schwarzes Kreuz	
Rittersberg	Seligmacher	
d) obce nebo části obcí:		
Albersweiler	Gerolsheim	Landau i.d. Pfalz
Albisheim	Gimmeldingen	Laumersheim
Albsheim	Gleisweiler	Lautersheim
Alsterweiler	Gleiszellen- Gleishorbach	Leinsweiler
Altdorf	Godramstein	Leistadt
Appenhofen	Göcklingen	Lustadt
Arzheim	Gönnheim	Maikammer
Asselheim	Gommersheim	Marnheim
Bad Bergzabern	Gräfenhausen	Mechtersheim
Bad Dürkheim	Großtischlingen	Meckenheim
Barbelroth	Großkarlbach	Mertesheim
Battenberg	Großniedesheim	Minfeld
Bellheim	Gronau	Mörlheim
Berghausen	Grünstadt	Mörzheim
Biedesheim	Haardt	Morschheim
Billigheim	Hainfeld	Mühlheim
Billigheim-Ingenheim	Hambach	Mühlhofen

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

Birkweiler	Hassloch	Mussbach a.d.W.
Bischheim	Harxheim	Neuleiningen
Bissersheim	Heidesheim	Neustadt a.d.W.
Bobenheim am Berg	Hergersweiler	Niederhorbach
Bockenheim	Heiligenstein	Niederkirchen
Böbingen	Herxheim bei Landau	Niederrotterbach
Böchingen	Herxheim am Berg	Niefernheim
Bolanden	Herxheimweyher	Nußdorf
Bornheim	Hessheim	Oberhausen
Bubenheim	Heuchelheim	Oberhofen
Burrweiler	Heuchelheim bei Frankenthal	Oberrotterbach
Colgenstein-Heidesheim	Heuchelheim-Klingen	Obersülzen
Dackenheim	Hochdort-Assenheim	Obrigheim
Dammheim	Hochstadt	Offenbach
Deidesheim	Ilbesheim	Ottersheim
Diedesfeld	Immesheim	Ottersheim/Zellerthal
Dierbach	Impflingen	Pleisweiler
Dirmstein	Ingenheim	Pleisweiler-Oberhofen
Dörrenbach	Insheim	Queichheim
Drusweiler	Kallstadt	Ranschbach
Duttweiler	Kandel	Rechtenbach
Edenkoben	Kapellen	Rhodt
Edesheim	Kapellen-Drusweiler	Rittersheim
Einselthum	Kapsweyer	Rödersheim-Gronau
Ellerstadt	Kindenheim	Römerberg
Erpolzheim	Kirchheim a.d.W.	Rohrbach
Eschbach	Kirchheimbolanden	Roschbach
Essingen	Kirrweiler	Rüssingen
Flemlingen	Kleinfischlingen	Ruppertsberg

Forst	Kleinkarlbach	Sausenheim
Frankweiler	Kleinniedesheim	Schwegenheim
Freckenfeld	Klingen	Schweigen
Freimersheim	Klingenmünster	Schweigen-Rechtenbach
Freinsheim	Knittelsheim	Schweighofen
Freisbach	Knöringen	Sieboldingen
Friedelsheim	Königsbach a.d.W.	Speyerdorf
Gauersheim	Lachen	Steinfeld
Geinsheim	Lachen/Speyerdorf	Steinweiler
Stetten	Vollmersweiler	Weyher i.d. Pfalz
St. Johann	Wachenheim	Winden
St. Martin	Walsheim	Zeiskam
Ungstein	Weingarten	Zell
Venningen	Weisenheim am Berg	Zellertal

2.2.9 Stanovená pěstitelská oblast Franken:

a) podoblasti:

Bereich Bayerischer Bodensee

Bereich Maindreieck

Bereich Mainviereck

Bereich Steigerwald

b) Großlagen:

Burgweg Kapellenberg Roßtal

Ewig Leben Kirchberg Schild

Heiligenthal Markgraf Babenberg Schloßberg

Herrenberg Olspiel Schloßstück

Hofrat Ravensburg Teufelstor

Honigberg Renschberg

c) Einzellagen:

Abtsberg Hohenbühl Pfaffenberg

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

Abtsleite	Höll	Ratsherr
Altenberg	Homburg	Reifenstein
Benediktusberg	Johannisberg	Rosenberg
Berg	Julius-Echter-Berg	Scharlachberg
Berg-Rondell	Kaiser Karl	Schloßberg
Bischofsberg	Kalb	Schwanleite
Burg Hoheneck	Kalbenstein	Sommertal
Centgrafenberg	Kallmuth	Sonnenberg
Cyriakusberg	Kapellenberg	Sonnenleite
Dabug	Karthäuser	Sonnenschein
Dachs	Katzenkopf	Sonnenstuhl
Domherr	Kelter	St. Klausen
Eselsberg	Kiliansberg	Stein
Falkenberg	Kirchberg	Stein/Harfe
Feuerstein	Königin	Steinbach
First	Krähenschnabel	Stollberg
Fischer	Kreuzberg	Storchenbrünnle
Fürstenberg	Kronsberg	Tannenberg
Glatzen	Küchenmeister	Teufel
Harstell	Lämmerberg	Teufelskeller
Heiligenberg	Landsknecht	Trautlestal
Heroldsberg	Langenberg	Vögelein
Herrenberg	Lump	Vogelsang
Herrgottsweg	Mainleite	Wachhügel
Herrschaftsberg	Marsberg	Weinsteig
Himmelberg	Maustal	Wölflein
Hofstück	Paradies	Zehntgraf
d) obce nebo části obcí:		
Abtswind	Böttigheim	Elfershausen

Adelsberg	Breitbach	Elsenfeld
Adelshofen	Brück	Eltmann
Albertshofen	Buchbrunn	Engelsberg
Albertheim	Bullenheim	Engental
Aschaffenburg	Bürgstadt	Ergersheim
Aschfeld	Castell	Erlabrunn
Altmannsdorf	Dampfach	Erlasee
Alzenau	Dettelbach	Erlenbach a.M.
Arnstein	Dietersheim	Erlenbach bei Marktheidenfeld
Astheim	Dingolshausen	Eschau
Aub	Donnersdorf	Escherndorf
Aura a.d. Saale	Dorfprozelten	Euerdorf
Bad Windsheim	Dottenheim	Eussenheim
Bamberg	Düttingsfeld	Fahr
Bergheinfeld	Ebelsbach	Falkenstein
Bergtheim	Eherieder Mühle	Feuerthal
Bibergau	Eibelstadt	Fuchstadt
Bieberehren	Eichenbühl	Frankenberg
Bischwind	Eisenheim	Frankenwinheim
Frickenhäuser	Lenkersheim	Schwanfeld
Gädheim	Lindach	Schwarzach
Gaibach	Lindelbach	Schwarzenau
Gambach	Lülsfeld	Schweinfurt
Germünden	Machtelshausen	Segnitz
Gerbrunn	Mailheim	Seinsheim
Gerolzhofen	Mainberg	Sickershausen
Gnötzheim	Mainbernheim	Sommerach
Gössenheim	Mainstockheim	Sommerau
Greußenheim	Margetshöchheim	Sommerhausen

Grettstadt	Martinsheim	Staffelbach
Greuth	Marktbreit	Stammheim
Großheubach	Markt Einersheim	Steinbach
Großlangheim	Markt Erlbach	Stetten
Großostheim	Marktheidenfeld	Sugenheim
Großwallstadt	Markt Nordheim	Sulzfeld
Güntersleben	Marktsteft	Sulzheim
Haidt	Michelau i. Steigerwald	Sulzthal
Hallburg	Michelbach	Tauberrettersheim
Hammelburg	Michelfeld	Tauberzell
Handthal	Miltenberg	Theilheim
Haßfurt	Mönchstockheim	Thüngen
Haßloch	Mühlbach	Thüngersheim
Heidingsfeld	Mutzenroth	Tiefenstockheim
Helmstadt	Neubrunn	Tiefenthal
Hergolshausen	Neundorf	Traustadt
Herlheim	Neuses a. Berg	Triefenstein
Herrnsheim	Neusetz	Trimberg
Hesslar	Nordheim a. Main	Uettingen
Himmelstadt	Obereisenheim	Uffenheim
Hoheim	Oberhaid	Ullstadt
Hohenfeld	Oberleinach	Unfinden
Höchberg	Obernau	Unterdürrbach
Hösbach	Obernbreit	Unterhaid
Höllrich	Oberntief	Untereisenheim
Homburg a. Main	Oberschleichach	Unterleinach
Holzkirchen	Oberschwappach	Veitshöchheim
Holz Kirchhausen	Oberschwarzach	Viereth
Hüttenheim	Obervolkach	Vögnitz

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

Humprechtsau	Ochsenfurt	Vogelsburg
Hundelshausen	Ottendorf	Volkach
Hüttenheim	Pflaumheim	Waigolshausen
Ickelheim	Possenheim	Waigolsheim
Iffigheim	Prappach	Walddachsbach
Ingolstadt	Prichsenstadt	Wasserlos
Iphofen	Prosselsheim	Wäserndorf
Ippesheim	Ramsthal	Weigenheim
Ipsheim	Randersacker	Weier
Kammerforst	Remlingen	Weilbach
Karlbürg	Repperndorf	Weimersheim
Karlstadt	Retzbach	Wenigumstadt
Karsbach	Retzstadt	Werneck
Kaubenheim	Reusch	Westheim
Kemmern	Riedenheim	Wiebelsberg
Kirschschönbach	Rimbach	Wiesenbronn
Kitzingen	Rimpar	Wiesenfeld
Kleinheubach	Rödelsee	Wiesentheid
Kleinlangheim	Röttingen	Willanzheim
Kleinochsenfurt	Rothenburg ob der Tauber	Winterhausen
Klingenberg	Rottenberg	Wipfeld
Knetzgau	Rossbrunn	Wirmsthal
Köhler	Rottendorf	Wörth a. Main
Königsberg i. Bayern	Rück	Wonfurt
Kolitzheim	Rüdenhausen	Würzburg
Krassolzheim	Rüdisbronn	Wüstenfelden
Krautheim	Rügshofen	Wüstenzell
Kreuzwertheim	Saaleck	Zeil a. Main
Krum	Sand a. Main	Zeilitzheim

Külsheim	Schallfeld	Zell a. Main
Laudenbach	Scheinfeld	Zell a. Ebersberg
Leinach	Schmachtenberg	Zellingen
Lengfeld	Schnepfenbach	Ziegelanger
Lengfurt	Schonungen	

2.2.10 Stanovená pěstitelská oblast Württemberg:

a) podoblasti:

Bereich Württembergischer Bodensee
 Bereich Kocher-Jagst-Tauber
 Bereich Oberer Neckar
 Bereich Remstal-Stuttgart
 Bereich Württembergisch Unterland

b) Großlagen:

Heuchelberg	Lindelberg	Stromberg
Hohenneuffen	Salzberg	Tauberberg
Kirchenweinberg	Schalkstein	Wartbühl
Kocherberg	Schozachtal	Weinsteige
Kopf	Sonnenbühl	Wunnenstein
Lindauer Seegarten	Stautenberg	

c) Einzellagen:

Altenberg	Kaiserberg	Sankt Johännser
Berg	Katzenbeißer	Schafsteige
Burgberg	Katzenöhrle	Schanzreiter
Burghalde	Kayberg	Schelmenklinge
Dachsberg	Kirchberg	Schenkenberg
Dachsteiger	Klosterberg	Scheuerberg
Dezberg	König	Schloßberg
Dieblesberg	Kriegsberg	Schloßsteige
Eberfürst	Kupferhalde	Schmecker

Felsengarten	Lämmler	Schneckenhof
Flutterberg	Lichtenberg	Sommerberg
Forstberg	Liebenberg	Sommerhalde
Goldberg	Margarete	Sonnenberg
Grafenberg	Michaelsberg	Sonntagsberg
Halde	Mönchberg	Steinacker
Harzberg	Mönchsberg	Steingrube
Heiligenberg	Mühlbacher	Stiftsberg
Herrlesberg	Neckarhölde	Wachtkopf
Himmelreich	Paradies	Wanne
Hofberg	Propstberg	Wardtberg
Hohenberg	Ranzenberg	Wildenberg
Hoher Berg	Rappen	Wohlfahrtsberg
Hundsberg	Reichshölde	Wurmberg
Jupiterberg	Rozenberg	Zweifelsberg
d) obce nebo části obcí:		
Abstatt	Botenheim	Erligheim
Adolzfurt	Brackenheim	Ernsbach
Affalterbach	Brettach	Eschelbach
Affaltrach	Bretzfeld	Eschenau
Aichelberg	Breuningsweiler	Eßlingen
Aichwald	Bürg	Fellbach
Allmersbach	Burgbronn	Feuerbach
Aspach	Cleebronn	Flein
Asperg	Cleversulzbach	Forchtenberg
Auenstein	Creglingen	Frauenzimmern
Baach	Criesbach	Freiberg a. Neckar
Bad Cannstatt	Degerloch	Freudenstein
Bad Friedrichshall	Diefenbach	Freudenthal

Bad Mergentheim	Dimbach	Frickenhausen
Beihingen	Dörzbach	Gaisburg
Beilstein	Dürrenzimmern	Geddelsbach
Beinstein	Duttenberg	Gellmersbach
Belsenberg	Eberstadt	Gemmrighem
Bensingen	Eibensbach	Geradstetten
Besigheim	Eichelberg	Gerlingen
Beuren	Ellhofen	Grantschen
Beutelsbach	Elpersheim	Gronau
Bieringen	Endersbach	Großbottwar
Bietigheim	Ensingen	Großgartach
Bietigheim-Bissingen	Enzweihingen	Großheppach
Bissingen	Eppingen	Großingersheim
Bodolz	Erdmannshausen	Grunbach
Bönnigheim	Erlenbach	Güglingen
Gündelbach	Markelsheim	Schluchtern
Gundelsheim	Markgröningen	Schnait
Haagen	Massenbachhausen	Schöntal
Haberschlacht	Maulbronn	Schorndorf
Häfnerhaslach	Meimsheim	Schozach
Hanweiler	Metzingen	Schützingen
Harsberg	Michelbach a.W.	Schwabbach
Hausen a.d. Zaber	Möckmühl	Schwaigern
Hebsack	Mühlacker	Siebeneich
Hedelfingen	Mühlhausen	Siglingen
Heilbronn	Mühlhausen a.d. Enz	Spielberg
Hertmannsweiler	Münster	Steinheim
Hessigheim	Mundelsheim	Sternenfels
Heuholz	Murr	Stetten a.H.

Hirschau	Neckarsulm	Stetten i.R.
Höpfigheim	Neckarweihingen	Stockheim
Hösslinsülz	Neckarwestheim	Strümpfelbach
Hof und Lembach	Neipperg	Stuttgart
Hofen	Neudenau	Sülzbach
Hoheneck	Neuenstadt a. K.	Taldorf
Hohenhaslach	Neuenstein	Talheim
Hohenstein	Neuffen	Tübingen
Horkheim	Neuhausen	Uhlbach
Horrheim	Neustadt	Untereisesheim
Illingen	Niederhofen	Untergruppenbach
Ilsfeld	Niedernhall	Unterheimbach
Ingelfingen	Niederstetten	Unterheinriet
Ingersheim	Nonnenhorn	Unterjesingen
Kappishäusern	Nordhausen	Untersteinbach
Kernen	Nordheim	Untertürkheim
Kesselfeld	Oberderdingen	Vaihingen
Kirchberg	Oberohrn	Verrenberg
Kirchheim	Obersöllbach	Vorbachzimmern
Kleinaspach	Oberstenfeld	Waiblingen
Kleinbottwar	Oberstetten	Waldbach
Kleingartach	Obersulm	Walheim
Kleinheppach	Obertürkheim	Wangen
Kleiningersheim	Ochsenbach	Wasserburg
Kleinsachsenheim	Ochsenburg	Weikersheim
Klingenberg	Oedheim	Weiler b. Weinsberg
Knittlingen	Ohringen	Weiler a.d. Zaber
Kohlberg	Otisheim	Weilheim
Korb	Offenau	Weinsberg

Kressbronn/Bodensee	Pfaffenhofen	Weinstadt
Künzelsau	Pfedelbach	Weißbach
Langenbeutingen	Poppenweiler	Wendelsheim
Laudenbach	Ravensburg	Wermutshausen
Lauffen	Reinsbronn	Widdern
Lehrensteinsfeld	Remshalden	Willsbach
Leingarten	Reutlingen	Wimmatal
Leonbronn	Rielingshausen	Windischenbach
Lienzingen	Riet	Winnenden
Lindau	Rietenau	Winterbach
Linsenhofen	Rohracker	Winzerhausen
Löchgau	Rommelshausen	Wüstenrot
Löwenstein	Roßwag	Wurmlingen
Ludwigsburg	Rotenberg	Zaberfeld
Maienfels	Rottenburg	Zuffenhausen
Marbach/Neckar	Sachsenheim	

2.2.11 Stanovená pěstitelská oblast Baden:

a) podoblasti:

Bereich Badische Bergstraße Kraichgau	Bereich Kaiserstuhl
Bereich Badisches Frankenland	Bereich Tuniberg
Bereich Bodensee	Bereich Markgräflerland
Bereich Breisgau	Bereich Ortenau

b) Großlagen:

Attilafelsen	Burg Zähringen	Lorettoberg
Burg Lichteneck	Fürsteneck	Mannaberg
Burg Neuenfels	Hohenberg	Rittersberg
Schloß Rodeck	Stiftsberg	Vulkanfelsen
Schutterlindenberg	Tauber Klinge	
Sonnenufer	Vogtei Rötteln	

c) Einzellagen:

Abtsberg	Himmelreich	Rosenberg
Alte Burg	Hochberg	Roter Berg
Altenberg	Hummelberg	Rotgrund
Alter Gott	Kaiserberg	Schäf
Baßgeige	Kapellenberg	Scheibenbuck
Batzenberg	Käseberg	Schloßberg
Betschgräbler	Katzenberg	Schloßgarten
Bienenberg	Kinzigtäler	Silberbeeg
Bühl	Kirchberg	Sommerberg
Burggraf	Klepberg	Sonnenberg
Burgstall	Kochberg	Sonnenstück
Burgwingert	Kreuzhalde	Sonnhalde
Castellberg	Kronenbühl	Sonnhohle
Eckberg	Kuhberg	Sonnhole
Eichberg	Lasenberg	Spiegelberg
Engelsberg	Lerchenberg	St. Michaelsberg
Engelsfelsen	Lotberg	Steinfelsen
Enselberg	Maltesergarten	Steingäble
Feuerberg	Mandelberg	Steingrube
Fohrenberg	Mühlberg	Steinhalde
Gänsberg	Oberdürrenberg	Steinmauer
Gestühl	Oelberg	Sternenberg
Haselstaude	Olbaum	Teufelsburg
Hasenberg	Olberg	Ulrichsberg
Henkenberg	Pfarrberg	Weingarten
Herrenberg	Plaueirain	Weinhecke
Herrenbuck	Pulverbuck	Winklerberg
Herrenstück	Rebtal	Wolthag

	Hex von Dasenstein	Renchtäler	
d)	obce nebo části obcí:		
	Achern	Bombach	Elsenz
	Achkarren	Bottenau	Emmendingen
	Altdorf	Breisach	Endingen
	Altschweier	Britzingen	Eppingen
	Amoltern	Broggingen	Erlach
	Auggen	Bruchsal	Ersingen
	Bad Bellingen	Buchholz	Erzingen
	Baden-Baden	Bühl	Eschbach
	Badenweiler	Bühlertal	Eschelbach
	Bad Krozingen	Buggingen	Ettenheim
	Bad Mergentheim	Burkheim	Feldberg
	Bad Mingolsheim	Dainbach	Fessenbach
	Bad Rappenau	Dattingen	Feuerbach
	Bahlingen	Denzlingen	Fischingen
	Bahnbrücken	Dertingen	Flehingen
	Ballrechten-Dottingen	Diedesheim	Freiburg
	Bamlach	Dielheim	Friesenheim
	Bauerbach	Diersburg	Gailingen
	Beckstein	Diestelhausen	Gemmingen
	Berghaupten	Dietlingen	Gengenbach
	Berghausen	Dittigheim	Gerlachsheim
	Bermatingen	Dossenheim	Gissigheim
	Bermersbach	Dürrn	Glottertal
	Berwangen	Durbach	Gochsheim
	Bickensohl	Eberbach	Gottenheim
	Biengen	Ebringen	Grenzach
	Bilfingen	Efringen-Kirchen	Grötzingen

Binau	Egringen	Großbrinderfeld
Binzen	Ehrenstetten	Großsachsen
Bischoffingen	Eichelberg	Grunern
Blankenhornsberg	Eichstetten	Hagnau
Blansingen	Eichtersheim	Haltingen
Bleichheim	Eimeldingen	Haslach
Bodmann	Eisental	Hassmersheim
Bötzingen	Eisingen	Hecklingen
Bollschweil	Ellmendingen	Heidelberg
Heidelsheim	Malterdingen	Riedlingen
Heiligenzell	Marbach	Riegel
Heimbach	Markdorf	Ringelbach
Heinsheim	Mauchen	Ringsheim
Heitersheim	Meersburg	Rohrbach a. G.
Helmsheim	Mengen	Rotenberg
Hemsbach	Menzingen	Rümmingen
Herbolzheim	Merdingen	Sachsenflur
Herten	Merzhausen	Salem
Hertingen	Michelfeld	Sasbach
Heuweiler	Mietersheim	Sasbachwalden
Hilsbach	Mösbach	Schallbach
Hilzingen	Mühlbach	Schallstadt-Wolfenweiler
Hochburg	Mühlhausen	Schelingen
Höhefeld	Müllheim	Scherzingen
Hofweier	Münchweier	Schmieheim
Hohensachsen	Münzesheim	Schlatt
Hohenwetttersbach	Mundingen	Schliengen
Holzen	Munzingen	Schriesheim
Horrenberg	Nack	Seefeldeln

Hügelheim	Neckarmühlbach	Sexau
Hugsweier	Neckarzimmern	Singen
Huttingen	Nesselried	Sinsheim
Ihringen	Neudenu	Sinzheim
Immenstaad	Neuenbürg	Sölingen
Impfingen	Neuershausen	Stadelhoten
Istein	Neusatz	Staufen
Jechtingen	Neuweier	Steinbach
Jöhlingen	Niedereggene	Steinsfurt
Kappelrodeck	Niederrimsingen	Steinenstadt
Karlsruhe-Durlach	Niederschopfheim	Stetten
Kembach	Niederweiler	Stettfeld
Kenzingen	Nimburg	Sulz
Kiechlinsbergen	Nordweil	Sulzbach
Kippenhausen	Norsingen	Sulzburg
Kippenheim	Nußbach	Sulzfeld
Kirchberg	Nußloch	Tairnbach
Kirchardt	Oberachern	Tannenkirch
Kirchhofen	Oberacker	Tauberbischofsheim
Kleinkems	Oberbergen	Tiefenbach
Klepsau	Obereggene	Tiengen
Klettgau	Obergrombach	Tiergarten
Köndringen	Oberkirch	Tunsel
Königheim	Oberlauda	Tutschfelden
Königschaffhausen	Oberöwisheim	Überlingen
Königshofen	Oberrimsingen	Ubstadt
Konstanz	Oberrotweil	Ubstadt-Weiler
Kraichtal	Obersasbach	Uissigheim
Krautheim	Oberschopfheim	Ulm

Külsheim	Oberschüpf	Untergrombach
Kürnbach	Obertsrot	Unteröwisheim
Lahr	Oberuhldingen	Unterschüpf
Landshausen	Oberweiler	Varnhalt
Langenbrücken	Odenheim	Wagenstadt
Lauda	Odsbach	Waldangelloch
Laudenbach	Ostringen	Waldulm
Lauf	Otlingen	Wallburg
Laufen	Offenburg	Waltershofen
Lautenbach	Ohlsbach	Walzbachtal
Lehen	Opfingen	Wasenweiler
Leimen	Ortenberg	Weier
Leiselheim	Ottersweiler	Weil
Leutershausen	Pfaffenweiler	Weiler
Liel	Rammersweiler	Weingarten
Lindelbach	Rauenberg	Weinheim
Lipburg	Rechberg	Weisenbach
Lörrach	Reichenau	Welmlingen
Lottstetten	Reichenbach	Werbach
Lützelbach	Reicholzheim	Wertheim
Mahlberg	Renzen	Wettelbrunn
Malsch	Rettigheim	Weisloch
Malschenberg	Rheinweiler	Wildtal
Wintersweiler	Wollbach	Zeutern
Wittnau	Zaisenhausen	Zungweier
Wöschbach	Zell-Weierbach	Zunzingen

2.2.12 Stanovená pěstitelská oblast Saale-Unstrut:

a) podoblasti:

Bereich Schloß Neuenburg

Bereich Thüringen

b) Großlagen:

Blütengrund

Göttersitz

Kelterberg

Schweigenberg

c) Einzellagen:

Hahnenberg

Mühlberg

Rappental

d) obce nebo části obcí:

Bad Kösen

Kaatschen

Roßbach

Bad Sulza

Kalzendorf

Schleberoda

Burgscheidungen

Karsdorf

Schulpforte

Domburg

Kirchscheidungen

Seeburg

Dorndorf

Klosterhäseler

Spielberg

Eulau

Langenbogen

Steigra

Freyburg

Laucha

Vitzenburg

Gleina

Löbaschütz

Weischütz

Goseck

Müncheroda

Weißenfels

Gröst

Naumburg

Werder/Havel

Großheringen

Nebra

Zeuchfeld

Großjena

Neugönna

Zscheiplitz

Höhnstedt

Reinsdorf

Jena

Rollsdorf

2.2.13 Stanovená pěstitelská oblast Sachsen:

a) podoblasti:

Bereich Dresden

Bereich Elstertal

Bereich Meißen

b) Großlagen:

Elbhänge

Lößnitz

Schloßweinberg

Spaargebirge

c) Einzellagen:

Kapitelberg

Heinrichsburg

d) obce nebo části obcí:

Belgern

Ostritz

Schlieben

Jessen

Pesterwitz

Seußlitz

Kleindröben

Pillnitz

Weinböhla

Meißen

Proschwitz

Merbitz

Radebeul

B. Stolní vína se zeměpisným označením

Ahrtaler Landwein

Regensburger Landwein

Altrheingauer Landwein

Rheinburgen-Landwein

Bayerischer Bodensee-Landwein

Rheinischer Landwein

Fränkischer Landwein

Saarländischer Landwein der Mosel

Landwein der Mosel

Sächsischer Landwein

Landwein der Ruwer

Schwäbischer Landwein

Landwein der Saar

Starkenburger Landwein

Mitteldeutscher Landwein

Südbadischer Landwein

Nahegauer Landwein

Taubertäler Landwein

Pfälzer Landwein

Unterbadischer Landwein

C. Doplňující tradiční výrazy

– Affentaler

– Badisch Rotgold

- Ehrentrudis
- Hock
- Liebfrauenmilch a Liebfraumilch
- Moseltaler
- Riesling-Hochgewächs
- Rotling
- Schillerwein
- Weißherbst
- Winzersekt
- Deutsches Weinsiegel

II. VÍNA POCHÁZEJÍCÍ Z FRANCOUZSKÉ REPUBLIKY

A. **Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí**

Tato vína jsou označena výrazem „vin de qualité produit dans une region déterminée“ nebo jedním ze zvláštních tradičních výrazů uvedených v bodu 1 a názvem jedné ze stanovených oblastí uvedených v bodu 2.

Tato vína mohou být navíc označena názvem územní jednotky, která je menší než stanovená pěstitelská oblast a není samostatně uvedena na seznamu, a jedním z doplňujících tradičních výrazů uvedených v bodu 3.

1. **Zvláštní tradiční výrazy:**

- Appellation d'origine contrôlée
- Appellation contrôlée
- Appellation d'origine - Vin délimité de qualité supérieure

2. **Názvy stanovených pěstitelských oblastí**

2.1. *Alsace a ostatní východní pěstitelské oblasti*

2.1.1 Appellations d'origine contrôlées

Alsace nebo vin d'Alsace

Alsace grand cru

Alsace grand cru, doplněno názvem vinice ("lieu-dit")

Alsace nebo vin d'Alsace, doplněno výrazem:

Gewürztraminer

Riesling

Pinot gris

Muscat

Pinot nebo Klevner

Sylvaner

Chasselas nebo Gutedel

Pinot noir

Vin d'Alsace Edelzwicker

Crémant d'Alsace

2.1.2 Vins délimités de qualité supérieure

Côtes de Toul

Vin de Moselle

2.2 *Oblast Champagne*

2.2.1 Appellations d'origine contrôlées

Champagne

Côteaux Champenois

Rosé des Riceys

2.3 *Oblast Bourgogne*

2.3.1 Appellations d'origine contrôlées

Aloxe-Corton

Auxey-Duresses

Bâtard-Montrachet

Beaujolais

Beaujolais, doplněno názvem obce původu:

Juliénas

Saint-Etienne-des-Ouillères

Jullié

Blacé

Emeringes

Arbuissonnas

Chenas

Salles

Fleurie

Saint-Julien

Chiroubles

Montmelas

Lancié	Rivolet
Villié-Morgon	Denicé
Lantignié	Les Ardillats
Beaujeu	Marchampt
Regnié	Vauxrenard
Durette	Leynes
Cercié	Saint-Amour-Bellevue
Quincié	La Chapelle-de-Guinchay
Saint-Lager	Romanèche
Odenas	Pruzilly
Charentay	Chânes
Saint-Etienne-la-Varenne	Saint-Vérand
Vaux	Saint-Symphorien-d'Ancelles
Le Perréon	
Beaujolais supérieur	
Beaujolais-villages	
Beaune	
Bienvenues-Bâtard-Montrachet	
Blagny	
Bonnes-Mares	
Bourgogne	
Bourgogne aligoté	
Bourgogne aligoté Bouzeron	
Bourgogne claret	
Bourgogne claret Côte Chalonnaise	
Bourgogne claret Hautes Côtes de Beaune	
Bourgogne claret Hautes Côtes de Nuits	
Bourgogne Côte d'Auxerre	
Bourgogne Côte Chalonnaise	

Bourgogne grand ordinaire
Bourgogne grand ordinaire clair
Bourgogne grand ordinaire rosé
Bourgogne Hautes Côtes de Beaune
Bourgogne Irancy
Bourgogne Hautes Côtes de Nuits
Bourgogne mousseux
Bourgogne ordinaire
Bourgogne ordinaire clair
Bourgogne ordinaire rosé
Bourgogne passetoutgrains
Bourgogne rosé
Bourgogne rosé Côte Chalonnaise
Bourgogne rosé Hautes Côtes de Beaune
Bourgogne rosé Hautes Côtes de Nuits
Brouilly
Chablis
Chablis grand cru
Chablis premier cru
Chambertin
Chambertin Clos de Bèze
Chambolle-Musigny
Chapelle-Chambertin
Charlemagne
Charmes-Chambertin
Chassagne-Montrachet
Chénas
Chevalier-Montrachet
Chiroubles

Chorey-lès-Beaune

Clos de la Roche

Clos des Lambrays

Clos de la Roche

Clos de Tart

Clos de Vougeot

Clos Saint-Denis

Corton

Corton-Charlemagne

Côtes de Beaune

Côtes de Beaune, předchází název obce původu:

Auxey-Duresses

Pernand-Vergelesses

Blagny

Puligny-Montrachet

Chassagne-Montrachet

Saint-Aubin

Chorey-lès-Beaune

Saint-Romain

Ladoix

Santenay

Meursault

Savigny-lès-Beaune

Monthélie

Côtes de Beaune villages

Côtes de Brouilly

Côtes de Nuits villages

Coteaux du Lyonnais

Crémant de Bourgogne

Criots Bâtard-Montrachet

Echezeaux

Fixin

Fleurie

Gevrey-Chambertin

Givry

Grands Echezeaux

Griotte-Chambertin

Juliénas

La Grande-Rue

Ladoix

Latricières-Chambertin

Mâcon

Mâcon villages

Mâcon supérieur

Mâcon, doplněno názvem obce původu:

Azé

Loché

Berzé-la-Ville

Lugny

Berzé-le-Chatel

Milly-Lamartine

Bissy-la-Mâconnaise

Montbellet

Burgy

Péronne

Bussièrès

Pierreclos

Chaintré

Prissé

Chânes

Pruzilly

La Chapelle-de-Guinchay

La Roche-Vineuse

Chardonnay

Romanèche-Thorains

Charnay-lès-Mâcon

Saint-Amour-Bellevue

Chasselas

Saint-Gengoux-de-Scissé

Chevagny-lès-Chevrières

Saint-Symphorien-d'Ancelles

Clessé

Saint-Véran

Crèches-sur-Saône

Sologny

Cruzilles

Solutré-Pouilly

Davayé

Vergisson

Fuissé

Verzé

Gréville

Vinzelles

Hurigny

Viré

Igé

Uchizy

Leynes

Maranges

Maranges-Côtes de Beaune

Marsannay

Mazis-Chambertin

Mazoyères-Chambertin

Mercurey

Meursault

Montagny

Monthélie

Montrachet

Morey-Saint-Denis

Morgon

Moulin-à-Vent

Musigny

Nuits or Nuits-Saint-Georges

Pernand-Vergelesses

Petit Chablis

Pinot Chardonnay-Mâcon

Pommard

Pouilly-Fuissé

Pouilly-Loché

Pouilly-Vinzelles

Puligny-Montrachet

Régnié

Richebourg

Romanée (La)

Romanée Conti

Romanée Saint-Vivant

Ruchottes-Chambertin

Rully

Saint-Amour

Saint-Aubin

Saint-Aubin (premiers crus)

Saint-Romain

Saint-Véran

Santenay

Savigny or Savigny-lès-Beaune

Tâche (La)

Vins fins des Côtes de Nuits

Volnay

Volnay Santenots

Vosne-Romanée

Vougeot

2.3.2 Vins délimités de qualité supérieure

Côtes du Forez

Côte Roannaises

Sauvignon de Saint-Bris

2.4 *Oblasti Jura a Savoie*

2.4.1 Appellations d'origine contrôlées

Arbois

Arbois mousseux

Arbois Pupillin

Château-Châlon

Côtes du Jura

Côtes du Jura mousseux

Crépy

L'Étoile

L'Étoile mousseux

Mousseux de Savoie

Pétillant de Savoie

Roussete de Savoie

Roussete de Savoie, doplněno názvem jedné z těchto vinic ("cru"):

Frangy

Marestel nebo Marestel Altesse

Monterminod

Monthoux

Seyssel

Seyssel mousseux

Vin de Savoie

Vin de Savoie

Vin de Savoie, doplněno názvem jedné z těchto vinic ("cru"):

Abymes

Apremont

Arbin

Ayze

Charpignat

Chautagne

Chignin

Chignin Bergeron nebo Bergeron

Cruet

Marignan

Montmélian

Ripaille

Saint-Jean de la Porte

Saint-Jeoire Prieuré

Sainte-Marie d'Alloix

Marin

Jongieux

Vin de Savoie mousseux

Vin de Savoie pétillant

Vin de Savoie Ayze mousseux

Vin de Savoie Ayze pétillant

2.4.2 Vins délimités de qualité supérieure

Mousseux ou pétillant du Bugey

Vin du Bugey

Vin du Bugey mousseux nebo pétillant

Vin du Bugey, doplněno názvem jedné z těchto vinic ("cru"):

Virieu-le-Grand

Montagnieu

Manicle

Machuraz

Cerdon

Roussette du Bugey

Roussette du Bugey, doplněno názvem jedné z těchto vinic ("cru"):

Anglefort

Arbignieu

Chanay

Lagnieu

Montagnieu

Virieu-le-Grand

Vin du Bugey-Cerdon pétillant

Vin du Bugey-Cerdon mousseux

2.5 Oblast Côtes du Rhône

2.5.1 Appellations d'origine contrôlées

Château-Grillet

Châteauneuf-du-Pape

Châtillon-en-Diois

Clairette de Die

Clairette de Die mousseux

Condrieu

Cornas

Côte-Rôtie

Coteaux de Die

Coteaux du Tricastin

Côtes du Lubéron

Côtes du Rhône

Côtes du Rhône, doplněno názvem obce původu:

Beaumes-de-Venise

Saint-Pantaléon-les-Vignes

Rocheballe

Séguret

Saint-Maurice

Valréas

Vinsobres

Visan

Cairanne

Laudun

Rasteau

Saint-Gervais

Roaix

Sablet

Rousset-les-Vignes

Chusclan

Côtes du Rhône villages

Côtes du Ventoux

Crémant de Die

Crozes-Hermitage nebo Crozes-Ermitage

Gigondas

Hermitage nebo Ermitage

Lirac

Saint-Joseph

Saint-Péray

Saint-Péray mousseux

Tavel

Vacqueyras

2.5.2 Vins délimités de qualité supérieure

Côtes du Vivarais

Côtes du Vivarais, doplněno názvem jedné z těchto vinic ("cru"):

Orgnac-l'Aen

Saint-Montant

Saint-Remèze

Coteaux de Pierrevet

Haut-Comtat

2.6 Oblasti Provence a La Corse

2.6.1 Appellations d'origine contrôlées

Ajaccio

Bandol

Bellet

Cassis

Coteaux d'Aix-en-Provence

Coteaux d'Aix-en-Provence, doplněno názvem:

Les-Baux-de-Provence

Coteaux Varois

Côtes de Provence

Palette

Patrimonio

Vin de Bandol

Vin de Bellet

Vin de Corse

Vin de Corse Calvi

Vin de Corse Coteaux du Cap-Corse

Vin de Corse Figari

Vin de Corse Sartène

Vin de Corse Porto-Vecchio

2.7 *Oblast Languedoc-Roussillon*

2.7.1 Appellations d'origine contrôlées

Blanquette de Limoux

Blanquette méthode ancestrale

Clairette de Bellegarde

Clairette du Languedoc

Collioure

Corbières

Costière de Nîmes

Coteaux du Languedoc

Coteaux du Languedoc, též doplněno jedním z těchto názvů:

Cabrières

Coteaux de La Méjanelle nebo La Méjanelle

Coteaux de Saint-Christol nebo Saint-Christol

Coteaux de Vérargues nebo Vérargues

La Clape

Montpeyroux

Picpoul-de-Pinet

Pic-Saint-Loup

Quatourze

Saint-Drézéry

Saint-Georges-D'Orques

Saint-Saturnin

Côtes du Roussillon

Côtes du Roussillon villages

Côtes du Roussillon villages Caramany

Côtes du Roussillon villages Latour de France

Crémant de Limoux

Faugères

Fitou

Limoux

Minervois

Saint-Chinian

2.7.2 Vins délimités de qualité supérieure

Cabardès

Côtes de la Malepère

Côtes du Cabardès et de l'Orbiel

2.8 *Oblast Sud-Ouest*

2.8.1 Appellations d'origine contrôlées

Béarn

Béan-Bellocq

Bergerac, Bergerac sec

Buzet

Cahors

Côtes de Bergerac

Côtes de Duras

Côtes du Frontonnais

Côtes du Frontonnais-Fronton

Côtes du Frontonnais-Villaudric

Côtes du Marmandais

Côtes de Montravel

Gaillac

Gaillac premières côtes

Gaillac doux

Gaillac mousseux

Haut-Montravel

Irouléguy

Jurançon

Jurançon sec

Madiran

Marcillac

Monbazillac

Montravel

Pacherenc du Vic-Bilh

Pécharmant

Rosette

Saussignac

2.8.2 Vins délimités de qualité supérieure

Côtes de Brulhois

Côtes de Saint-Mont

Tursan

Vin d'Entraygues et du Fel

Vin d'Estaing

Vin de Lavilledieu

2.9 *Oblast Bordeaux*

Appellations d'origine contrôlées

Barsac

Blaye nebo Blayais

Bordeaux

Bordeaux claret

Bordeaux Côtes de Francs

Bordeaux Haut-Benauge

Bordeaux mousseux

Bordeaux rosé

Bordeaux sec

Bordeaux supérieur

Bordeaux supérieur claret

Bordeaux supérieur rosé

Bourg nebo Bourgeois

Cadillac

Cérons

Côtes Canon-Fronsac nebo Canon-Fronsac

Côtes de Bourg

Côtes de Blaye

Côtes de Bordeaux Saint-Macaire

Côtes de Castillon

Crémant de Bordeaux

Entre-Deux-Mers

Entre-Deux-Mers Haut-Benauge

Fronsac

Graves

Graves supérieures

Graves de Vayres

Haut-Médoc

Lalande-de-Pomerol

Listrac-Médoc

Loupiac

Lussac-Saint-Émilion

Margaux

Médoc

Montagne-Saint-Émilion

Moulis nebo Moulis-en-Médoc

Néac

Pauillac

Pessac-Léognan

Pomerol

Premières Côtes de Blaye

Premières Côtes de Bordeaux

Premières Côtes de Bordeaux, doplněno názvem obce původu:

Bassens	Lestiac
Carbon blanc	Paillet
Lormont	Villenave-de-Rions
Cenon	Cardan
Floirac	Rious
Bouliac	Laroque
Carignan	Béguey
La Tresne	Omet
Cenac	Donzac
Camblanes	Cadillac
Quinsac	Monprimblanc
Cambes	Gabarnac
Saint-Caprais-de-Bordeaux	Semens
Haux	Verdelais
Tabanac	Saint-Maixant
Baurech	Saint-Eulalie
Le Tourne	Saint-Germain-de-Graves
Langoiran	Yvrac

Capian

Puisseguin-Saint-Emilion

Sainte-Croix-du-Mont

Saint-Emilion

Saint-Emilion grand cru

Saint-Estèphe

Sainte-Foy-Bordeaux

Saint-Georges-Saint-Emilion

Saint-Julien

Sauternes

2.10 *Oblast Loire*

2.10.1 Appellations d'origine contrôlées

Anjou, též doplněno názvem "Val de Loire"

Anjou Coteaux de la Loire, též doplněno názvem "Val de Loire"

Anjou Gamay, též doplněno názvem "Val de Loire"

Anjou pétillant, též doplněno názvem "Val de Loire"

Anjou mousseux, též doplněno názvem "Val de Loire"

Anjou villages

Blanc fumé de Pouilly, též doplněno názvem "Val de Loire"

Bourgueil, též doplněno názvem "Val de Loire"

Bonnezeaux, též doplněno názvem "Val de Loire"

Cabernet d'Anjou, též doplněno názvem "Val de Loire"

Cabernet de Saumur, též doplněno názvem "Val de Loire"

Cheverny

Chinon, též doplněno názvem "Val de Loire"

Coteaux de l'Aubance, též doplněno názvem "Val de Loire"

Coteaux du Layon, též doplněno názvem "Val de Loire"

Coteaux du Layon, doplněno názvem obce původu, též doplněno názvem "Val de Loire":

Beaulieu-sur-Layon

Faye-d'Anjou

Rablay-sur-Layon

Saint-Aubin-de-Luigné

Rochefort-sur-Loire

Saint-Lambert-du-Lattay

Coteaux du Layon-Chaume, též doplněno názvem “Val de Loire”

Coteaux du Loir, též doplněno názvem “Val de Loire”

Coteaux de Saumur, též doplněno názvem “Val de Loire”

Cour-Cheverny

Crémant de Loire, též doplněno názvem “Val de Loire”

Jasnières, též doplněno názvem “Val de Loire”

Ménétou Salon, též doplněno názvem “Val de Loire”

Montlouis, též doplněno názvem “Val de Loire”

Montlouis pétillant, též doplněno názvem “Val de Loire”

Montlouis mousseux, též doplněno názvem “Val de Loire”

Muscadet, též doplněno názvem “Val de Loire”

Muscadet des Coteaux de la Loire, též doplněno názvem “Val de Loire”

Muscadet de Sèvres-et-Maine, též doplněno názvem “Val de Loire”

Pouilly-sur-Loire, též doplněno názvem “Val de Loire”

Pouilly fumé, též doplněno názvem “Val de Loire”

Quarts-de-Chaume, též doplněno názvem “Val de Loire”

Quincy, též doplněno názvem “Val de Loire”

Reuilly, též doplněno názvem “Val de Loire”

Rosé d'Anjou, též doplněno názvem “Val de Loire”

Rosé d'Anjou pétillant, též doplněno názvem “Val de Loire”

Rosé de Loire, též doplněno názvem “Val de Loire”

Sancerre, též doplněno názvem “Val de Loire”

Saint-Nicolas-de-Bourgueil, též doplněno názvem “Val de Loire”

Saumur, též doplněno názvem “Val de Loire”

Saumur-Champigny, též doplněno názvem “Val de Loire”

Saumur pétillant, též doplněno názvem “Val de Loire”

Saumur mousseux, též doplněno názvem “Val de Loire”

Savennières, též doplněno názvem “Val de Loire”

Savennières-Coulée-de-Serrant, též doplněno názvem “Val de Loire”

Savennières-Roche-aux-Moines, též doplněno názvem “Val de Loire”

Touraine, též doplněno názvem “Val de Loire”

Touraine Azay-le-Rideau, též doplněno názvem “Val de Loire”

Touraine Amboise, též doplněno názvem “Val de Loire”

Touraine Mesland, též doplněno názvem “Val de Loire”

Touraine pétillant, též doplněno názvem “Val de Loire”

Touraine mousseux, též doplněno názvem “Val de Loire”

Vouvray, též doplněno názvem “Val de Loire”

Vouvray pétillant, též doplněno názvem “Val de Loire”

Vouvray mousseux, též doplněno názvem “Val de Loire”

2.10.2 Vins délimités de qualité supérieure:

Châteaumeillant

Cheverny

Coteaux d'Ancenis, musí následovat název odrůdy révy:

Pineau de la Loire

Chenin blanc

Malvoisie

Pinot-Beurot

Gamay

Cabernet

Coteaux du Giennois

Coteaux du Giennois Cosne-sur-Loire

Coteaux du Vendômois

Côtes d'Auvergne, též doplněno názvem obce původu:

Boudes

Chanturgue

Châteaugay

Corent

Madargues

Côtes de Gien

Côtes de Gien Cosne-sur-Loire

Fiefs Vendéens, musí následovat jeden z těchto názvů:

Brem

Mareuil

Pissotte

Vix

Gros-plant ou Gros-plant du pays Nantais

Haut Poitou

Saint-Pourçain

Valençay

Vins de l'Orléanais

Vins du Thouarsais

3. **Likérová vína kategorie „vins doux naturels“**

Appellations d'origine contrôlées

Banyuls

Banyuls Rancio

Banyuls grand cru

Banyuls grand cru Rancio

Frontignan

Grand Roussillon

Grand Roussillon Rancio

Maury

Maury Rancio

Muscat de Beaumes-de-Venise

Muscat de Frontignan

Muscat de Lunel

Muscat du Cap Corse

Muscat de Mireval

Muscat de Rivesaltes

Muscat de Saint-Jean-de-Minervois

Rasteau

Rasteau Rancio

Rivesaltes

Rivesaltes Rancio

Vin de Frontignan

4. **Likérová vína**

Appellations d'origine contrôlées:

Clairette du Languedoc

Floc de Gascogne

Frontignan

Macvin du Jura

Muscat de Frontignan

Pineau des Charantes nebo Pineau Charentais

Vin de Frontignan

5. **Doplňující tradiční výrazy**

– Grand	– Réserve
– Premier (première)	– Passetoutgrain
– Cru	– Vin noble
– Premier cru	– Petit
– Grand cru	– Haut
– Grand vin	– Vin jaune
– Vin fin	– Vin de paille
– Ordinaire	– Pelure d'oignon
– Grand ordinaire	– Vin primeur
– Supérieur(e)	– Vin tuilé

- | | |
|-----------------------|------------------------------|
| – Cru classé | – Vin gris |
| – Premier cru classé | – Blanc de blancs |
| – Deuxième cru classé | – Vin nouveau |
| – Grand cru classé | – Sur lie |
| – Cru bourgeois | – Clairet, clairette |
| – Villages | – Roussette |
| – Clos | – Vendange tardive |
| – Camp | – Claret |
| – Edelzwicker | – Vin de café |
| – Schillerwein | – Sélection de grains nobles |

B. Stolní vína se zeměpisným označením

1. „Vins de pays“ označená názvem departementu

Všechny departementy, v nichž se vyrábí víno, s výjimkou těch, jejichž názvy jsou kontrolovanými označeními původu (např. la Corse, Jura, Loire, Moselle a Savoie).

2. „Vins de pays“ označená názvem pěstitelské oblasti

Vin de pays de l'Agenais

Vin de pays d'Aigues

Vin de pays d'Allobrogie

Vin de pays de l'Ardailhou

Vin de pays d'Argens

Vin de pays de l'Aude

Vin de pays des Balmes Dauphinoises

Vin de pays de la Bénovie

Vin de pays du Bérange

Vin de pays de Bessan

Vin de pays de Bigorre

Vin de pays du Bourbonnais

Vin de pays de Cassan

Vin de pays Catalan

Vin de pays de Caux
Vin de pays de Cessenon
Vin de pays de Cévennes
Vin de pays Charentais
Vin de pays de la cité de Carcassone
Vin de pays des collines de la Moure
Vin de pays des collines Rhodaniennes
Vin de pays du comté de Grignan
Vin de pays du comté Tolosan
Vin de pays des comtés Rhodaniens
Vin de pays de la Côte Vermeille
Vin de pays des coteaux de l'Ardèche
Vin de pays des coteaux de Baronnies
Vin de pays des coteaux de Besilles
Vin de pays des coteaux de la Cabrerisse
Vin de pays des coteaux de Cèze
Vin de pays des coteaux Charitois
Vin de pays des coteaux du Cher et de l'Arnon
Vin de pays des coteaux de Coiffy
Vin de pays des coteaux d'Enserune
Vin de pays des coteaux de Fenouillèdes
Vin de pays des coteaux Flaviens
Vin de pays des coteaux de Fontcaude
Vin de pays des coteaux de Glanes
Vin de pays des coteaux du Grésivaudan
Vin de pays des coteaux de Laurens
Vin de pays des coteaux du Libron
Vin de pays des coteaux du littoral Audois
Vin de pays des coteaux de Miramont

Vin de pays des coteaux de Murviel

Vin de pays des coteaux de Narbonne

Vin de pays des coteaux de Peyriac

Vin de pays des coteaux du Pont du Gard

Vin de pays des coteaux du Quercy

Vin de pays des coteaux du Salagou

Vin de pays des coteaux du Termenès

Vin de pays des coteaux du Verdon

Vin de pays des côtes du Vidourle

Vin de pays des coteaux et terrasses de Montauban

Vin de pays des côtes du Brian

Vin de pays des côtes de Ceressou

Vin de pays des côtes Catalanes

Vin de pays des côtes du Condomois

Vin de pays des côtes de Gascogne

Vin de pays des côtes de Lastours

Vin de pays des côtes de Lézignan

Vin de pays des côtes de Montestruc

Vin de pays des côtes de Pérignan

Vin de pays des côtes de Prouilhe

Vin de pays des côtes du Tarn

Vin de pays des côtes de Thau

Vin de pays des côtes de Thongue

Vin de pays de Cucugnan

Vin de pays de la Drôme

Vin de pays Duché d'Uzès

Vin de pays de Franche-Comté

Vin de pays des gorges de l'Hérault

Vin de pays des gorges et côtes de Millau

Vin de pays de Hauterive en pays d'Aude
Vin de pays de la haute vallée de l'Aude
Vin de pays de la haute vallée de l'Orb
Vin de pays des hauts de Badens
Vin de pays de l'Hérault
Vin de pays de l'île de Beauté
Vin de pays du Jardin de la France
Vin de pays des Marches de Bretagne
Vin de pays des Maures
Vin de pays de la Meuse
Vin de pays du Mont-Baudile
Vin de pays de Mont-Caume
Vin de pays d'Oc
Vin de pays des Pyrénées-Orientales
Vin de pays de Petite-Crau
Vin de pays de Pézenas
Vin de pays de la principauté d'Orange
Vin de pays de Retz
Vin de pays des Sables du golfe du Lion
Vin de pays de Saint-Sardos
Vin de pays du Torgan (ex coteaux Cathares)
Vin de pays des terroirs Landais
Vin de pays de Thézac-Perricard
Vin de pays d'Urfé
Vin de pays du val de Cesse
Vin de pays du val de Dagne
Vin de pays du val d'Orbieu
Vin de pays de la vallée du Paradis
Vin de pays des vals d'Agly

Vin de pays de la Vauvage

Vin de pays de la vicomté d'Aumelas

Vin de pays de la Vistrenque

III. VÍNA POCHÁZEJÍCÍ ZE ŠPANĚLSKÉHO KRÁLOVSTVÍ

A. **Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí**

Tato vína jsou označena výrazem “vino de calidad producido en región determinada” nebo jedním ze zvláštních tradičních výrazů uvedených v bodu 1 a názvem jedné ze stanovených pěstitelských oblastí uvedených v bodu 2. Název může být doplněn názvem územní jednotky uvedené ve stejném seznamu.

Tato vína mohou být navíc označena jedním z doplňujících tradičních výrazů uvedených v bodu 3.

1. **Zvláštní tradiční výrazy**

- Denominación de origen calificada nebo DOCa.
- Denominación de origen nebo DO
- Vino generoso
- Vino generoso de licor
- Vino dulce natural

2. **Zeměpisná označení**

2.1 *Názvy stanovených pěstitelských oblastí*

Alella
Alicante
Almansa
Ampurdan-Costa Brava
Bierzo
Binissalem
Calatayud
Cariñena
Campo de Borja
Cava
Cigales
Conca de Barbera

Condado de Huelva

Costers del Segre

Chacolí de Getaria-Getariako Txakolina

Jerez o Xérès o Sherry

Jumilla

Malaga

Mancha, La

Manzanilla-Sanlucar de Barrameda

Méntrida

Montilla-Moriles

Navarra

Penedès

Priorato

Rias Baixas

Ribeiro

Ribera del Duero

Rioja (DOCa)

Rueda

Somontano

Taoronte-Acentejo

Tarragona

Terra Alta

Toro

Utiel-Requena

Valdeorras

Valdepeñas

Valencia

Vinos de Madrid

Yecla

2.2 *Názvy podoblastí a obcí*

2.2.1 Denominación de origen Alella

Alella

Argentona

Cabrils

Martorelles

Masnou, El

Montgat

Montornès del Vallès

Orrius

Premià de Dalt

Premià de Mar

La Roca del Vallès

Sant Fost de Campcentelles

Santa Maria de Martorelles

Teià

Tiana

Vallromanes

Vilanova del Vallès

Vilassar de Dalt

2.2.2 Denominación de origen Alicante

a) Alicante Ibi

Algueña Mañan

Bañeres Monovar

Benejama Onil

Biar Petrer

Campo de Mirra Pinoso

Cañada Romana, La

Castalla Salinas

	Elda	Sax
	Hondon de los Frailes	Tibi
	Hondon de las Nieves	Villena
b)	La Marina	Benissa
	Alcalalí	Calpe
	Beniarbeig	Castell de Castells
	Benichembla	Denia
	Benidoleig	Gata de Gorgos
	Benimeli	Jalon
	Benitachell	Lliber
	Miraflor	Senija
	Murla	Setla y Mirarrosa
	Ondara	Teulada
	Orba	Tormos
	Parcent	Vall de Languart
	Pedreguer	Vergel
	Sagra	Xabia
	Sanet y Negrals	

2.2.3 Denominación de origen Almansa

Alpera
Bonete
Chinchilla de Monte-Aragon
Corral-Rubio
Higueruela
Hoya Gonzalo
Pétrola

2.2.4 Denominación de origen Ampurdan-Costa Brava

Agullana	Palau-Sabardera
Avinyonet de Puigventos	Pau

Boadella	Pedret i Marsà
Cabanes	Perelada
Cadaqués	Pont de Molins
Cantallops	Port-Bou
Capmany	Port de la Selva, El
Colera	Rabos
Darnius	Roses
Espolla	Sant Climent de Sescebes
Figueres	Selva de Mar, La
Garriguella	Terrades
Jonquera, La	Vilafant
Llançà	Vilajuïga
Llers	Vilamaniscle
Masarac	Vilanant
Mollet de Perelada	Viure

2.2.5 Denominación de origen Bierzo

Arganza	Fresnedo
Bembibre	Molinaseca
Borrenes	Noceda
Cabañas Raras	Ponferrada
Cacabelos	Priaranza
Camponaraya	Puente de Domingo Florez
Carracedelo	Sancedo
Carucedo	Vega de Espinareda
Castropodame	Villadecanes
Congosto	Toral de los Vados
Corrullon	Villafranca del Bierzo
Cubillos del Sil	

2.2.6 Denominación de origen Binissalem

Binissalem

Consell

Santa María del Camí

Saucellas

Santa Eugenia

2.2.7 Denominación de origen Calatayud

Abanto

Castejon de las Armas

Acered

Castejon de Alarba

Alarba

Cervera de la Cañada

Alhama de Aragon

Clarés de Ribota

Aniñon

Codos

Ateca

Fuentes de Jiloca

Belmonte de Gracian

Godijos

Bubierca

Ibdes

Calatayud

Maluenda

Carenas

Mara

Miedes

Ruesca

Monterde

Sediles

Monton

Terrer

Morata de Jiloca

Torralba de Ribota

Moros

Torrijo de la Cañada

Munébrega

Valtorres

Nuévalos

Villalba del Perejil

Olvés

Villalengua

Orera

Villaroya de la Sierra

Paracuellos de Jiloca

La Viñuela

2.2.8 Denominación de origen Campo de Borja

Agon

Burata

Ainzón

Buste, El

Alberite de San Juan	Fuendejalón
Albeta	Magallón
Ambel	Pozuelo de Aragón
Bisimbre	Tabuenca
Borja	Vera de Moncayo
Bulbunte	

2.2.9 Denominación de origen Carineña

Aguarón	Longares
Aladrén	Mezalocha
Alfamén	Muel
Almonacid de la Sierra	Paniza
Alpartir	Tosos
Cosuenda	Villanueva de Huerva
Encinacorba	

2.2.10 Denominación de origen Cava

2.2.11 Denominación de origen Cigales

Cabezón de Pisuerga	Quintanilla de Trigueros
Cigales	San Martín de Valvení
Corcos del Valle	Santovenia de Pisuerga
Cubillas de Santa Marta	Trigueros del Valle
Fuensaldaña	Valoria la Buena
Mucientes	Dueñas

2.2.12 Denominación de origen Conca de Barberà

Barberà de la Conca	Rocafort de Queralt
Blancafort	Sarral
Conesa	Senan
L'Espluga de Francolí	Solivella
Forès	Vallclara
Montblanc	Vilaverd

Pira

Vimbodí

2.2.13 Denominación de origen Condado de Huelva

Almonte

Niebla

Beas

Palma del Condado, La

Bollullas del Condado

Palos de la Frontera

Bonares

Rociana del Condado

Chucena

San Juan del Puerto

Hinojos

Trigueros

Lucena del Puerto

Villalba del Alcor

Manzanilla

Villarrasa

Moguer

2.2.14 Denominación de origen Costers del Segre

a) podoblast: Raimat

Raimat

b) podoblast: Artesa

Artesa de Segre

Foradada

Alòs de Balaguer

Penelles

Preixens

c) podoblast: Valle del Río Corb

Sant Martí de Riucorb Els Omells de na Gaia

Verdu

Tàrrega

Guimerà

Vallfogona de Riucorb

Maldà

Granyena de Segarra

Balianes

Montornès de Segarra

Ciutadilla

Preixana

Nalec

Granyanella

Vallbona de les Monges Montoliu de Segarra

d) podoblast: Les Garrigues

La Pobla de Cérvoles L'Espluga Calba

El Vilosell Els Omellons

Cervià de les Garrigues Tarrés

L'Albí Fullea

Vinaixa La Floresta

Bellaguarda Arbeca

2.2.15 Denominación de origen Chacolí de Getaria -
Getariako Txakolina

Aia

Getaria

Zarautz

2.2.16 Denominación de origen Jerez-Xérès-Sherry

Chiclana de la Frontera

Chipiona

Jerez de la Frontera

Puerto de Santa María, El

Puerto Real

Rota

Sanlúcar de Barrameda

Trebuja

2.2.17 Denominación de origen Jumilla

Albatana

Fuente-Alamo

Hellín

Montealegre del Castillo

Ontur

Tobarra

2.2.18 Denominación de origen Málaga

Alameda

Frigiliana

Alcaucín	Fuente Piedra
Alfarnate	Humilladero
Alfarnatejo	Iznate
Algarrobo	Macharaviaya
Alhaurín de la Torre	Manilva
Almachar	Moclinejo
Almogía	Mollina
Archez	Nerja
Archidona	Periana
Arenas	Rincon de la Victoria
Benamargosa	Riogordo
Benamocarra	Salares
Borge, El	Sayalonga
Canillas del Aceituno	Sedella
Canillas de Albaida	Sierra de Yeguas
Casabermeja	Torrox
Casares	Totalán
Colmenar	Vélez-Málaga
Cómares	Villanueva de Algaidas
Cómpeta	Villanueva del Rosario
Cuevas Bajas	Villanueva de Tapia
Cuevas de San Marcos	Villanueva del Trabuco
Cutar	Viñuela
Estepona	

2.2.19 Denominación de origen La Mancha

Barrax	Montalvos
Bonillo, El	Munera
Fuensanta	Ossa de Montial
Herrera, La	Roda, La

Lezuza	Tarazona de la Mancha
Minaya	Villarrobledo
Albaladejo	Malagon
Alcazar de San Juan	Manzanares
Alcolea de Calatrava	Membrilla
Aldea del Rey	Miguelturra
Alhambra	Montiel
Almagro	Pedro Muñoz
Almedina	Picón
Almodovar del Campo	Piedrabuena
Arenas de San Juan	Poblete
Argamasilla de Alba	Porzuna
Argamasilla de Calatrava	Pozuelo de Calatrava
Ballesteros de Calatrava	Puebla del Principe
Bolaños de Calatrava	Puerto Lápice
Calzada de Calatrava	Santa Cruz de los Cañamos
Campo de Criptana	Socuéllamos
Cañada de Calatrava	Solana, La
Caracuel	Terrinches
Carrion de Calatrava	Tomelloso
Carrizosa	Torralba de Calatrava
Castellar de Santiago	Torre de Juan Abad
Ciudad Real	Valenzuela de Calatrava
Cortijos, Los	Villahermosa
Cozar	Villamanrique
Daimiel	Villamayor de Calatrava
Fernancaballero	Villanueva de la Fuente
Fuenllana	Villanueva de los Infantes
Fuente el Fresno	Villar del Pozo

Granatula de Calatrava	Villarrubia de los Ojos
Herencia	Villarta de San Juan
Labores, Las	
Acebron, El	Olivares de Jucar
Alberca de Zíncara, La	Osa de la Vega
Alconchel de la Estrella	Pedernoso, El
Almarcha, La	Pedroñeras, Las
Almendros	Pinarejo
Almonacid del Marquesado	Pozoamargo
Atalaya del Cañavate	Pozorrubio
Barajas de Melo	Provencio, El
Belinchon	Puebla de Almenara
Belmonte	Puebla de Haro
Cañadajuncosa	Rozalén del Monte
Cañavate, El	Saelices
Carrascose de Haro	San Clemente
Casas de Benítez	Santa María del Campo
Casas de Fernando Alonso	Santa María de los Llanos
Casas de Guijarro	Sisante
Casas de Haro	Tarancon
Casas de los Pinos	Torrubia del Campo
Castillo de Carcimúñoz	Torrubia del Castillo
Cervera del Llano	Tresjuncos
Fuente de Pedro Naharro	Tribaldos
Fuentelespino de Haro	Uclés
Hinojosa, La	Valverde de Jucar
Hinojosas, Las	Vara de Rey
Honrubia	Villaescusa de Haro
Hontanaya	Villamayor de Santiago

Horcajo de Santiago	Villar de Cañas
Huelves	Villar de la Encina
Leganiel	Villarejo de Fuentes
Mesas, Las	Villares del Saz
Monreal del Llano	Villarrubio
Montalbanejo	Villaverde y Pasaconsol
Mota del Cuervo	Zarza de Tajo
Ajofrín	Orgaz con Arisbotas
Almonacid de Toledo	Puebla de Almoradiel, La
Cabanas de Yepes	Quero
Cabezamesada	Quintanar de la Orden
Camunas	Romeral, El
Ciruelos	Santa Cruz de la Zarza
Consuegra	Sonseca con Casalgordo
Corral de Almaguer	Tembleque
Chueca	Toboso, El
Dosbarrios	Turleque
Guardia, La	Urda
Huerta de Valdecarabanos	Villacañas
Lillo	Villa de Don Fadrique, La
Madridejos	Villafranca de los Caballeros
Manzanaque	Villaminaya
Marjaliza	Villamuelas
Mascaraque	Villanueva de Alcardete
Miguel Esteban	Villanueva de Bogas
Mora	Villarrubia de Santiago
Nambroca	Villasequilla de Yepes
Nobleas	Villatobas
Ocaña	Yebenes, Los

Ontigola con Oreja

Yepes

2.2.20 Denominación de origen Méntrida

Albarreal de Tajo

Hormigos

Alcabó

Huecas

Aldeancabo de Escalona

Lominchar

Almorox

Maqueda

Arcicollar

Nombela

Barcience

Novés

Bargas

Nuño Gomez

Burujón

Otero

Camarena

Palomeque

Camarenilla

Paredas de Escalona

Cardiel de Los Montes

Pelahustan

Carmena

Portillo de Toledo

Carranque

Quismondo

Casar de Escalona, El

Real de San Vincente, El

Casarrubios del Monte

Recas

Castillo de Bayuela

Rieves

Cedillo del Condado

Santa Cruz del Retamar

Cerralbos, Los

Santa Olalla

Chozas de Canales

Torre de Esteban Hambran, La

Domingo Pérez

Torrijos

Escalona

Val de Santo Domingo

Escalonilla

Valmojado

Fuensalida

Ventas de Retamosa, Las

Garciotun

Villamiel de Toledo

Gerindote

Viso de San Juan, El

Hinojosa de San Vincente

Yuncillos

2.2.21 Denominación de origen Montilla-Morilles

Aguilar de la Frontera	Montalban
Baena	Montemayor
Cabra	Monturque
Castro del Rio	Nueva Carteya
Doña Mencía	Puente Genil
Espejo	Rambla, La
Fernán-Nuñez	Santaella
Lucena	

2.2.22 Denominación de origen Navarra

a) podoblast: Ribera Baja

Ablitas	Fitero
Arguedas	Monteagudo
Barillas	Murchante
Cascante	Tudela
Castejón	Tulebras
Cintruénigo	Valtierra
Corella	

b) podoblast: Ribera Alta

Artajona	Mélida
Beire	Mirandia de Arga
Berbinzana	Murillo el Cuende
Caparroso	Murillo el Fruto
Carcar	Olite
Carcastillo	Peralta
Falces	Pitillas
Funes	Sansoain
Larraga	Santacara
Lerín	Sesma
Lodosa	Tafalla

	Marcilla	Villafranca
c)	podoblast: Tierra Estella	
	Aberin	Estella
	Allo	Lazagurria
	Arcos, Los	Los Arcos
	Arellano	Luquin
	Arroniz	Morentin
	Ayeguí	Oteiza de la Solana
	Barbarín	Sansol
	Busto, El	Torres del Río
	Discastillo	Valle de Yerri
	Desojo	Villatuerta
d)	podoblast: Valdizarbe	
	Adios	Mendigorría
	Añorbe	Muruzabal
	Artazu	Obanos
	Barasoain	Oloriz
	Biurrun	Odisoain
	Cirauqui	Pueyo
	Enériz	Puente la Reina
	Garinoain	Tiebas-Muruarte de Reta
	Guirguillano	Tirapu
	Legarda	Ucar
	Leoz	Unzué
	Mañeru	Uterga
e)	podoblast: Baja Montaña	
	Albar	Lerga
	Aoiz	Llédena
	Cáseda	Lumbier

Eslava	Sada
Exprogui	Sangüesa
Gallipienzo	San Martin de Unx
Javier	Ujué
Leache	

2.2.23 Denominación de origen Penedès

Abrera	Olesa de Bonesvalls
Avinyonet	Olivella
Begues	Pacs del Penedès
Cabanyes, Les	Piera
Cabrera d'Igualada	Pierola
Canyelles	Pla del Penedès
Castellet i Gornal	Pontons
Castellví de la Marca	Puigdàlber
Castellví Rosanes	Sant Cugat Sesgarrigues
Cervello	Sant Esteve Sesrovires
Corbera de Llobregat	Sant Llorenç d'Hortons
Cubelles	Sant Martí de Sarroca
Font-rubí	Sant Pere de Ribes
Gelida	Sant Pere de Riudebitlles
Granada, La	Sant Quintí de Mediona
Llacuna, La	Sant Sadurní d'Anoia
Martorell	Santa Fe del Penedès
Masquefa	Santa Margarida i els Monjos
Mediona	Santa Maria de Miralles
Olèrdola	Sitges
Subirats	Vilafranca del Penedès
Torrelavit	Vilanova i la Geltru
Torrelles de Foix	Vilobí

Vallirana

Aiguamúrcia

Albinyana

L'Arboç

Banyeres

Bellvei

Bisbal del Penedès, La

Bonastre

Calafell

Creixell

Cunit

Llorenç del Penedès

Montmell

Roda de Berà

Sant Jaume dels Domenys

Vendrell, El

2.2.24 Denominación de origen Priorato

Bellmunt del Priorat

Porrera

Gratallops

Torroja del Priorat

Lloà

Vilella Alta, La

Morera de Montsant, La

Vilella Baixa, La

Poboleda

2.2.25 Denominación de origen Rias Baixas

a) podoblast: Val do Salnés

Cambados

Meaño

Sanxenxo

Ribadumia

Meis

Vilanova de Arousa

Portas

Caldas de Reis

Villagarcia de Arousa

b) podoblast: Condado do Tea

Salvaterra de Miño

As Neves

Arbo
Crecente
A Cañiza
c) podoblast: O Rosal
O Rosal
Toimiño
Tui

2.2.26 Denominación de origen Ribeiro

Arnoia	Cortegada
Beade	Leiro
Carballeda de Avia	Punxin
Castrelo de Miño	Ribadavia
Cenile	San Amaro

2.2.27 Denominación de origen Ribera del Duero

Adrada de Haza	Gumiel de Hizan
Aguilera, La	Gumiel del Mercado
Anguix	Guzmán
Aranda de Duero	Haza
Baños de Valdearados	Hontangas
Berlangas de Roa	Hontoria de Valdearados
Boada de Roa	Horra, La
Caleruega	Hoyales de Roa
Campillo de Aranda	Mambrilla de Castrejón
Castrillo de la Vega	Milagros
Cueva de Roa, La	Moradillo de Roa
Fresnilla de las Dueñas	Nava de Roa
Fuentecén	Olmedillo de Roa
Fuenteelcéspedes	Pardilla
Fuenteelisendo	Pedroso de Duero

Fuentemolinos	Peñaranda de Duero
Fuentenebro	Quemada
Fuentespina	Quintana del Pidio
Quintanamanvirgo	Vadocondes
Roa	Valcabado de Roa
San Juan del Monte	Valdeande
San Martín de Rubiales	Valdezate
Santa Cruz de la Salceda	Vid, La
Sequera de Haza, La	Villaescusa de Roa
Sotillo de la Ribera	Villalba de Duero
Terradillos de Esgueva	Villalbilla de Gumiel
Torregalindo	Villatuelda
Tortoles de Esgueva	Villovela de Esgueva
Tubilla del Lago	Zazuar
Aldehorno	Montejo de la Vega de la Serrezuela
Honrubia de la Cuesta	Villaverde de Montejo
Langa de Duero	San Esteban de Gormaz
Bocos de Duero	Pesquera de Duero
Canalejas de Peñafiel	Piñel de Abajo
Castrillo de Duero	Piñel de Arriba
Curiel	Quintanilla de Arriba
Fompedraza	Quintanilla de Onésimo
Manzanillo	Rabano
Olivares de Duero	Roturas
Olmos de Peñafiel	Torre de Peñafiel
Padilla de Duero	Valbuena de Duero
Peñafiel	Valdearcos

2.2.28 Denominación de origen calificada Rioja

- a) podoblast: Rioja Alavesa

Baños de Ebro	Lapuebla de Labarca
Barriobusto	Leza
Cripan	Moreda de Alava
Elciego	Navaridas
Elvillar	Oyon
Labastida	Salinillas de Buradón
Labraza	Samaniego
Laguardia	Villanueva de Alava
Lanciego	Yécora
b) podoblast: Rioja Alta	
Abalos	Foncea
Alesanco	Fonzaleche
Alasón	Fuenmayor
Anguciana	Galbárruli
Arenzana de Abajo	Gimileo
Arenzana de Arriba	Haro
Azofra	Herramélluri
Badarán	Hervias
Bañares	Hormilla
Baños de Rioja	Homilleja
Baños de Río Tobía	Hornos de Moncalvillo
Berceo	Huércanos
Bezares	Lardero
Bobadilla	Leiva
Briñas	Logroño
Briones	Manjarrés
Camprovín	Matute
Canillas de Río Tuerto	Medrano
Cañas	Nájera

Cardenas	Navarrete
Casalarreina	Ochandurí
Castañares de Rioja	Ollaurí
Cellorigo	Rodezno
Cenicero	Sajazarra
Cidamon	San Asensio
Cihuri	San Millan de Yécora
Cirueña	Santa Coloma
Cordovín	San Torcuato
Cuzcurrita de Río Trion	San Vicente de la Sonsierra
Daroca de Rioja	Sojuela
Entrena	Sorzano
Estollo	Sotés
Tirgo	Uruñuela
Tormantos	Ventosa
Torrecilla Sobre Alesanco	Villalba de Rioja
Torremontalbo	Villar de Torre
Treviana	Villajero
Tricio	Zarratón
c) podoblast: Rioja Baja	
Agoncillo	Gravalos
Aguilar del Río Alhama	Herce
Albelda de Iregua	Igea
Alberite	Lagunilla del Jubera
Alcanadre	Leza del Río Leza
Aldeanueva de Ebro	Mendavia
Alfaro	Molinos de Ocon, Los
Andosilla	Murillo de Río Leza
Aras	Nalda

Arnedo	Pradejón
Arrubal	Quel
Ausejo	Redal, El
Autol	Ribafrecha
Azagra	Rincón de Soto
Bargota	San Adrian
Bergasa	Santa Engracia de Jubera
Bergasilla Bajera	Sartaguda
Calahorra	Tudelilla
Cervera del Río Alhama	Viana
Clavijo	Villa de Ocón, La
Corera	Villamediana de Iregua
Cornago	Villar de Arnedo, El
Galilea	

2.2.29 Denominación de origen Rueda

Blasconuño de Matababras	Madrigal de las Altas Torres
Aldeanueva del Codonal	Morelaja de Coca
Aldehuela del Codonal	Nava de La Asuncion
Bernuy de Coca	Nieva
Codorniz	Rapariegos
Fuente de Santa Cruz	San Cristóbal de la Vega
Juarros de Voltoya	Santiuste de San Juan Bautista
Montejo de Arévalo	Tolocirio
Montuenga	Villagonzalo de Coca
Aguasal	Nueva Villa de las Torres
Alaejos	Olmedo
Alcacerén	Pollos
Almenara de Adaja	Pozal de Gallinas
Ataquines	Pozaldez

Bobadilla del Campo	Puras
Bocigas	Ramiro
Brahojos de Medina	Rodilana
Carpio	Rueda
Castrajón	San Pablo de la Moraleja
Castronuño	San Vicente del Palacio
Cervillejo de la Cruz	Seca, La
Fresno de Viejo	Serrada
Fuente el Sol	Siste Iglesias de Travancos
Fuente Olmedo	Tordesillas
Hornillos	Torrecilla de la Abadesa
Llano de Olmedo	Torrecilla de la Orden
Matapozuelos	Valdestillas
Medina del Campo	Ventosa de la Cuesta
Mojados	Villafranca de Duero
Moraleja de las Panaderas	Villanueva de Duero
Nava del Rey	Villaverde de Medina

2.2.30 Denominación de origen Somontano

Abiego	Antillon
Adahuesca	Alquézar
Alcala del Obispo	Argavieso
Agües	Azara
Azlor	Ilche
Barbastro	Laluenga
Barbuñales	Laperdiguera
Berbegal	Lascellas-Ponzano
Bespen	Naval
Blecua y Torres	Olvena
Bierge	Peralta de Alcofea

Capella	Peraltila
Casbas de Huesca	Perarrúa
Castillazuelo	Pertusa
Colungo	Pozán de Vero
Estada	Puebla de Castro, La
Estadilla	Salas Altas
Fonz	Salas Bajas
Grado, El	Santa María Dulcis
Graus	Secastilla
Hoz y Costean	Siétamo
Ibieca	Torres de Alcanadre

2.2.31 Denominación de origen Tacoronte-Acentejo

La Matanza de Acentejo
 Santa Úrsula
 El Sauzal
 Tacoronte
 Tegueste
 La Victoria de Acentejo
 La Laguna

2.2.32 Denominación de origen Tarragona

a) podoblast: Campo de Tarragona

Alcover	Nou de Gaià, La
Aleixar, L'	Nulles
Alforja	Pallaresos, Els
Alió	Perafort
Almóster	Pla da Santa Maria, El
Altafulla	Pobla de Mafumet, La
Argentera, L'	Pobla de Montornès, La
Asco	Puigpelat

Benissanet	Renau
Borges del Camp, Les	Reus
Botarell	Riera de Gaià, La
Bràfim	Riudecanyes
Cabra del Camp	Riudecols
Cambrils	Riudoms
Castellvell del Camp	Rodonyà
Catllar, El	Rourell, El
Colldejou	Salomó
Constantí	Secuita, La
Cornudella	Selva del Camp, La
Duesaigües	Tarragona
Figuerola del Camp	Tivissa
Garcia	Torre de l'Espanyol, La
Garidells, Els	Torredembarra
Ginestar	Ulldemolins
Masó, La	Vallmoll
Masllorens	Valls
Maspujols	Vespella
Milà, El	Vilabella
Miravet	Vilallonga del Camp
Montbrió del Camp	Vilanova d'Escornalbou
Montferri	Vila-rodona
Mont-roig	Vilaseca i Salou
Móra d'Ebre	Vinebre
Móra la Nova	Vinyols i els Arcs
Morali	
b) podoblast: Falset	
Cabassers	Marçà

Capçanes	Masroig, El
Figuera, La	Pradell
Guiamets, Els	Torre de Fontaubella, La

2.2.33 Denominación de origen Terra Alta

Arnés	Gandesa
Batea	Horta de Sant Joan
Bot	Pinell de Brai, El
Caseres	Pobla de Massaluca, La
Corbera de Terra Alta	Prat de Comte
Fatarella, La	Vilalba dels Arcs

2.2.34 Denominación de origen Toro

Argujillo	Sanzoles
Bóveda de Toro, La	Valdefinjas
Morales de Toro	Venialbo
Pego, El	Villabuena del Puente
Peleagonzalo	San Román de Hornija
Piñero, El	Villafranca de Duero
San Miguel de la Ribera	

2.2.35 Denominación de origen Utiel-Requena

Camporrobles	Sinarcas
Caudete	Venta del Moro
Fuenterrobles	Villagordo
Siete Aguas	

2.2.36 Denominación de origen Valdeorras

Barco, El	Petín
Bollo, El	Rúa, La
Carballeda de Valdeorras	Rubiana
Laroco	Villamartín

2.2.37 Denominación de origen Valdepeñas

Alcubillas	Santa Cruz de Mudela
Moral de Calatrava	Torrenueva
San Carlos del Valle	

2.2.38 Denominación de origen Valencia

a) podoblast: Alto Turia

Alpuente	La Yesa
Aras de Alpuente	Titaguas
Chelva	Tuéjar

b) podoblast: Valentino

Alborache	Higueruelas
Alcublas	Lliria
Andilla	Losa del Obispo
Bugarra	Macastre
Buñol	Montserrat
Casinos	Montroy
Cheste	Montserrat
Chiva	Pedralba
Chulilla	Real de Montroy
Domeño	Turis
Estivella	Villamarxant
Gestálgar	Villar del Arzobispo
Godella	

c) podoblast: Moscatel de Valencia

Catadau	Montroy
Cheste	Montserrat
Chiva	Real de Montroy
Godella	Turis
Llombai	

d) podoblast: Clariano

Adzaneta de Albaida	Beniatjar
Agullent	Benicolet
Albaida	Benigánim
Alfarrasí	Bocairem
Ayelo de Malferit	Bufali
Ayelo de Rugat	Castello de Rugat
Bélgida	Fontanares
Bellús	Font la Figuera
Guadasequíes	Palomar
Lutxent	Pinet
Moixent	La Pobla del Duc
Montaberner	Quatretonda
Montesa	Rafol de Salem
Montichelvo	Sempere
L'Ollería	Terrateig
Ontinyent	Vallada
Otos	

2.2.39 Denominación de origen: Vinos de Madrid

a)	podoblast: Arganda	
	Ambite	Orusco
	Aranjuez	Perales de Tajuña
	Argande del Rey	Pezuela de las Torres
	Belmonte de Tajo	Pozuelo del Rey
	Campo Real	Tielmes
	Carabaña	Titulcia
	Colmenar de Oreja	Valdaracete
	Chinchon	Valdelaguna
	Finca 'El Encín' (Alcalá Valdilecha de Henares)	
	Fuentidueña de Tajo	Villaconejos

Getafe	Villamanrique de Tajo
Loeches	Villar del Olmo
Mejorada del Campo	Villarejo de Salvanés
Morata de Tajuña	
b) podoblast: Navalcarnero	
Alamo, El	Navalcarnero
Aldea del Fresno	Parla
Arroyomolinos	Serranillos del Valle
Batres	Sevilla la Nueva
Brunete	Valdemorillo
Fuenlabrada	Villamanta
Griñon	Villamantilla
Humanes de Madrid	Villanueva de la Cañada
Moraleja de Enmedio	Villaviciosa de Odón
Mostoles	
c) podoblast: San Martin de Valdeiglesias	
Cadalso de los Vidrios	Pelayos de la Presa
Cenicientos	Rozas de Puerto Real
Colmenar de Arroyo	San Martín de Valdeiglesias
Chapinería	Villa del Prado
Navas del Rey	

3. **Doplňující tradiční výrazy**

– Reserva	– Primica
– Gran reserva	– Vendimia seleccionada
– Vino noble	– Vendimia temprana
– Vino afrutado	– Amarillo
– Vino joven	– Ámbar
– Vino nuevo	– Blanco
– Aloque	– Blanc de blancs

– Cárdeno	– Blanco de uva blanca
– Clarete	– Blanco de uva tinta
– Granate	– Dorado
– Guinda	– Gris
– Morado	– Lionado
– Ojo de gallo	– Oro
– Piel de cebolla	– Oro oscuro
– Rojo	– Pajizo
– Teja	– Pálido
– Tinto	– Topacio
– Carmín	– Tostado
– Cereza	– Verdoso
– Naranja	– Corazón
– Rosado	– Chacolí
– Rosicler	– Pople pasta
– Lágrima	– Vino de consagrar
– Vino enverado	– Manzanilla
– Vino de misa	– Pale
– Vino de yema	– Dry
– Crianza	– Pale Dry
– Fondillon	– Pale Cream
– Rancio	– Amoroso
– Viejo	– Medium
– Añejo	– Golden
– Novell	– Cream
– Solera	– Sweet
– Criadera	– Brown
– Fino	– Lágrima
– Amontillado	– Maestro

- | | |
|----------------|------------|
| – Oloroso | – Tierno |
| – Palo Cortado | – Pajarete |
| – Raya | – Clasico |

B. Stolní vína se zeměpisným označením

Tato vína jsou označena výrazy “Vino de la Tiera” a jedním z těchto zeměpisných názvů:

Valle del Miño-Ourense	Montanchez
Valle de Monterrey	Pozohondo
Ribeira Sacra	Sacedón-Mondéjar
Valdevimbre Los Oteros	Galvez
Los Arribes del Duero-Fermoselle	Manchuela
Tierra del Vino de Zamora	Cebreros
Bajo Aragon	Abanilla
Valdejalón	Bullas
Tierra Baja de Aragon	Campo de Cartagena
Matanegra	Contraviesa Alpujarra
Ribera Alta del Guadiana	Cádiz
Ribera Baja del Guadiana	Fuencaliente (La Palma)
Tierra de Barros	El Hierro
Cañamero	La Geria (Lanzarote)

IV. VÍNA POCHÁZEJÍCÍ Z ŘECKÉ REPUBLIKY

A. Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí

Tato vína jsou označena výrazem “vins de qualité produits dans une region déterminée” nebo jedním ze zvláštních tradičních výrazů uvedených v bodu 1 a názvem jedné ze stanovených pěstitelských oblastí uvedených v bodu 2.

Tato vína mohou být navíc označena jedním z doplňujících tradičních výrazů uvedených v bodu 3.

1. Zvláštní tradiční výrazy:

- ονομασία προελεύσεως ελεγχόμενη (appellations d’origine contrôlée)
- ονομασία προελεύσεως ανωτέρας ποιότητας (appellations d’origine de qualité supérieure)

2. **Νόμμοι στανονένυχ πένιτελσκύν οβλατί**

2.1. *Ονομασία προελεύσεως ελεγχόμενη (appellations d'origine contrôlée)*

2.1.1 Likérová vína

a) Οίνος γλυκός (vin doux):

Σάμος (Samos)

Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras)

Μοσχάτος Ρίου Πατρών (Muscat Rion de Patras)

Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie)

Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodes)

Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos)

b) Οίνος γλυκός φυσικός (vin doux naturel):

Σάμος (Samos)

Μαυροδάφνη Πατρών (Mavrodaphne de Patras)

Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας (Mavrodaphne de Céphalonie)

Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras)

Μοσχάτος Ρίου Πατρών (Muscat Rion de Patras)

Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie)

Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodes)

Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos)

c) Οίνος γλυκός φυσικός από διαλεκτούς αμπελώνες (vin doux naturel - grand cru):

Σάμος (Samos)

Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras)

Μοσχάτος Ρίου Πατρών (Muscat Rion de Patras)

Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie)

Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodes)

Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos)

2.1.2 Ostatní vína

Οίνος φυσικός γλυκός (Vins naturellement doux):

Σάμος (Samos)

Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras)

Μοσχάτος Ρίου Πατρών (Muscat Rion de Patras)

Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie)

Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodes)

Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos)

2.2 *Ονομασία προελεύσεως ανωτέρας ποιότητας (appellations d'origine de qualité supérieure)*

2.2.1 Likérová vína

a) Οίνος γλυκός (vin doux):

Σητεία (Sitia)

Νεμέα (Némée)

Σαντορίνη (Santorin)

Δαφνές (Dafnes)

b) Οίνος γλυκός φυσικός (vin doux naturel):

Σητεία (Sitia)

Σαντορίνη (Santorin)

Δαφνές (Dafnes)

2.2.2 Ostatní vína

Σητεία (Sitia)

Ρόδος (Rhodes)

Νάουσα (Naoussa)

Νεμέα (Némée)

Ρομπόλα Κεφαλληνίας (Robola de Céphalonie)

Ραψάνη (Rapsani)

Μαντινεία (Mantine)

Πεζά (Peza)

Αρχάνες (Archanes)

Δαφνές (Dafnes)

Σαντορίνη (Santorin)

Πάτραι (Patras)

Ζίτσα (Zitsa)

Αμύνταιον (Amynteon)

Γουμένισσα (Gumenissa)

Πάρος (Paros)

Λήμνος (Lemnos)

Αγχίαλος (Anchialos)

Πλαγιές Μελίτων (Côtes de Meliton)

3. **Doplňující tradiční výrazy**

- από διαλεκτούς αμπελώνες („grand cru“)
- επιλογή ή επιλεγμένος („réserve“)
- ειδική επιλογή ή ειδικά επιλεγμένος („grande réserve“)
- λευκός από λευκά σταφύλια („blanc de blancs“)

B. **Stolní vína označená jako „ονομασία κατά παράδοση“ (appellation traditionnelle)**

1. Stolní vína, též doplněná zeměpisným označením, označená výrazem „ρετσίνα“ (retsina) v kombinaci s výrazem „ονομασία κατά παράδοση“ (appellation traditionnelle)

2. Βερντέα - ονομασία κατά παράδοση Ζακύνθου (Verdea - appellation traditionnelle de Zante)

3. Stolní víno Retsina, doplněno názvem (nomos) a označení „ονομασία κατά παράδοση“ (appellation traditionnelle)

Ρετσίνα Αττικής (Retsina Attikis)

Ρετσίνα Βοιωτίας (Retsina Viotias)

Ρετσίνα Ευβοίας (Retsina Evias)

4. Stolní víno Retsina, doplněno názvem pěstitelské oblasti a označením „ονομασία κατά παράδοση“ (appellation traditionnelle)

Ρετσίνα Μεσσηνίας (Retsina Messoghion) ³

Ρετσίνα Κρωπίας (Retsina Kropias) ⁴

nebo

Ρετσίνα Κορωπίου (Retsina Koropiou) ⁴

Ρετσίνα Μαρκοπούλου (Retsina Markopoulou) ⁴

³ Též doplněno názvem nomos Αττικής (Attikis).

Ρετσίνα Μεγάρων (Retsina Megaron)⁴

Ρετσίνα Παιανίας (Retsina Peanias)⁴

nebo

Ρετσίνα Λιοπεσίου (Retsina Liopessiou)⁴

Ρετσίνα Παλλήνης (Retsina Pallinis)⁴

Ρετσίνα Πικερμίου (Retsina Pikermiou)⁴

Ρετσίνα Σπάτων (Retsina Spaton)⁴

Ρετσίνα Θηβών (Retsina Thivon)⁴

Ρετσίνα Γιάλτρων (Retsina Gialtron)⁵

Ρετσίνα Καρύστου (Retsina Karystou)⁶

Ρετσίνα Χαλκίδας (Retsina Halkidas)⁶

C. **Stolní vína označená „τοπικός οίνος“ (místní vína), doplněno názvem pěstitelské oblasti**

Τοπικός οίνος Τριφυλίας (vin de pays de Trifilia)

Μεσημβριώτικος τοπικός οίνος (vin de pays de Messimvria)

Επανομίτικος τοπικός οίνος (vin de pays d'Epanomie)

Τοπικός οίνος Πλαγιών ορεινής Κορινθίας (vin de pays de côtes montagneuses de Korinthia)

Τοπικός οίνος Πυλίας (vin de pays de Pylie)

Τοπικός οίνος Πλαγιές Βερτίσκου (vin de pays de côtes de Vertiskos)

Ηρακλειώτικος τοπικός οίνος (vin de pays d'Heraklion)

Λασιθιώτικος τοπικός οίνος (vin de pays de Lassithie)

Πελοποννησιακός τοπικός οίνος (vin de pays de Peloponnèse)

Μεσσηνιακός τοπικός οίνος (vin de pays de Messinia)

Μακεδονικός τοπικός οίνος (vin de pays de Macidoine)

Κρητικός τοπικός οίνος (vin de pays de Crète)

Θεσσαλικός τοπικός οίνος (vin de pays de Thessalia)

Τοπικός οίνος Κισάμου (vin de pays de Kissamos)

⁴ Též doplněno názvem nomos Βοιωτίας (Viotias).

⁵ Též doplněno názvem nomos Ευβοίας (Evias).

Τοπικός οίνος Τυρνάβου (vin de pays de Tyrnavos)
Τοπικός οίνος πλαγιές Αμπέλου (vin de pays de ctes d'Ampelos)
Τοπικός οίνος Βίλλιζας (vin de pays de Villiza)
Τοπικός οίνος Γρεβενών (vin de pays de Grevena)
Τοπικός οίνος Αττικής (vin de pays d'Attique)
Αγιορείτικος τοπικός οίνος (vin de pays Agioritikos)
Δωδεκανησιακός τοπικός οίνος (vin de pays de Dodekanése)
Αναβυσσιωτικός τοπικός οίνος (vin de pays Anavyssiotikos)
Παιανίτικος τοπικός οίνος (vin de pays Peanitikos)
Τοπικός οίνος πλαγιών Δράμας (vin de pays de Drama)
Κρανιώτικος τοπικός οίνος (vin de pays de Krania)
Τοπικός οίνος πλαγιών Πάρνηθας (vin de pays de côtes de Parnitha)
Συριανός τοπικός οίνος (vin de pays de Syros)
Θηβαϊκός τοπικός οίνος (vin de pays de Thiva)
Τοπικός οίνος πλαγιών Κιθαιρώνα (vin de pays de côtes du Kitheron)
Τοπικός οίνος Πετρωτού (vin de pays de côtes de Petrotou)
Τοπικός οίνος Γερανίων (vin de pays de Gerania)
Παλληνιώτικος τοπικός οίνος (vin de pays de Pallini)
Αττικός τοπικός οίνος (vin de pays d'Attique)

V. VÍNA POCHÁZEJÍCÍ Z ITALSKÉ REPUBLIKY

A. **Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí**

Tato vína jsou označena výrazem "vino di qualita prodotto in una regione determinata" nebo jedním ze zvláštních tradičních výrazů uvedených v bodu 1; seznam oblastí je uveden v bodě 2.

Tato vína mohou být dále označena názvem územní jednotky, která je menší než stanovená pěstitelská oblast (seznam těchto jednotek není v této příloze uveden) a jedním z doplňujících tradičních výrazů uvedených v bodu 3.

1. **Zvláštní tradiční výrazy:**

- "Denominazione di origine controllata"
- "Denominazione di origine controllata e garantita"

2. **Názvy stanovených pěstitelských oblastí⁶**

2.1 *Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí označená výrazem "Denominazione di origine controllata e garantita"*

Albana di Romagna (Passito)

Barbaresco

Barolo

Brunello di Montalcino

Carmignano

Chianti, též doplněno

- výrazem classico, nebo
- jedním z těchto zeměpisných označení:
 - Montalbano
 - Rufino
 - Colli fiorentini
 - Colli senesi
 - Colli aretini
 - Colline pisane

Gattinara

Montefalco Sagrantino

Taurasi

Torgiano

Vernaccia di San Gimignano

Vino nobile Montepulciano

2.2 *Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí označená výrazem "Denominazione di origine controllata"*

2.2.1 Oblast Val d'Aosta:

Val d'Aosta nebo Vallée d'Aosta, též doplněno:

- jedním z těchto výrazů:

⁶ Označení výrazem v závorce je povoleno pouze za podmínek stanovených zvláštními vnitrostátními právními předpisy pro dotyčné jakostní víno s.o. a právními předpisy Společenství.

- bianco
- rosso
- rosato
- jedním z těchto zeměpisných označení:
 - Blanc de Morgex et de la Salle
 - Chambave Moscato
 - Chambave Moscato Passito
 - Chambave Rosso
 - Nus Pinot Grigio
 - Nus Pinot grigio Passito
 - Nus Rosso
 - Arnad-Montjovet
 - Torrette
 - Donnas
 - Enfer d'Arvier
- nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:
 - Müller-Thurgau
 - Gamay
 - Pinot nero

2.2.2 Oblast Piedmont:

Barbaresco, též doplněno výrazem superiore

Barbera d'Alba, též doplněno výrazem superiore

Barbera d'Asti, též doplněno výrazem superiore

Barbera del Monferrato, též doplněno výrazem superiore

Boca

Brachetto d'Acqui

Bramaterra

Carema

Colli Tortonesi, též doplněno výrazem superiore nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

– Barbera

– Cortese

Cortese dell'Alto Monferrato

Dolcetto d'Acqui, též doplněno výrazem superiore

Dolcetto d'Alba, též doplněno výrazem superiore

Dolcetto d'Asti, též doplněno výrazem superiore

Dolcetto di Diano d'Alba nebo Diano d'Alba, též doplněno výrazem superiore

Dolcetto di Dogliani, též doplněno výrazem superiore

Dolcetto delle Langhe Monregalesi, též doplněno výrazem superiore

Dolcetto d'Ovada, též doplněno výrazem superiore

Erbaluce di Caluso o Caluso

Fara

Freisa d'Asti, též doplněno výrazem superiore

Freisa di Chieri, též doplněno výrazem superiore

Gabiano, též doplněno výrazem riserva

Gattinara, též doplněno výrazem riserva

Gavi nebo Cortese di Gavi

Ghemme

Grignolino d'Asti

Grignolino del Monferrato Casalese

Lessona

Loazzolo

Malvasia di Casorzo d'Asti

Malvasia di Castelnuova Don Bosco

Moscato d'Asti

Moscato d'Asti Spumante nebo Asti Spumante nebo Asti

Nebbiolo d'Alba

Roero, též doplněno jedním z těchto výrazů:

– rosso

- superiore
- nebo názvem odrůdy révy Arneis
- Rubino di Cantavenna
- Ruché di Castagnole Monferrato
- Sizzano

2.2.3 Oblast Lombardie:

- Botticino
- Capriano del Colle, též doplněno výrazem rosso nebo názvem odrůdy révy Trebbiano

Cellatica

Colli morenici mantovani del Garda, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato
- chiaretto
- rubino Franciacorta, též doplněno jedním z těchto výrazů:
- bianco
- rosso
- rosato
- rosé Lambrusco Mantovano, též doplněno jedním z těchto výrazů:
- rosso
- rosato

Lugana⁷

Oltrepo Pavese, doplněno jedním z těchto výrazů:

- spumante
- moscato liquoroso dolce
- moscato liquoroso secco
- rosso

⁷ Rovněž v oblasti Veneto.

- rosato
- riserva
- Buttafuoco
- Sangue di Giuda

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Barbera
- Bonarda
- Riesling italico
- Riesling renano
- Cortese
- Moscato
- Moscato liquoroso dolce
- Pinot nero
- Pinot grigio (Frizzante)

Riviera del Garda Bresciano nebo Garda Bresciano, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- chiacetto
- rosso
- rosato
- rosé
- superiore
- novello

nebo názvem odrůdy révy Gropello

San Colombano al Lambro nebo San Colombano

San Martino della Battaglia

Valcalepio, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso

Valtellina, též doplněno výrazem superiore, Sforzato nebo Sfursat, nebo doplněno jedním z těchto zeměpisných označení:

- Sassella
- Inferno
- Grumello
- Valgella

2.2.4 Oblast Trentino-Alto Adige:

Alto Adige (Südtiroler), též doplněno výrazem riserva nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Moscato giallo (Goldenmuskateller nebo Goldmuskateller)
- Pinot bianco (Weißburgunder)
- Chardonnay
- Pinot grigio (Ruländer)
- Riesling italico (Welschriesling)
- Müller-Thurgau (Riesling Sylvaner)
- Riesling renano
- Sylvaner
- Sauvignon
- Traminer aromatico nebo Gewürztraminer
- Cabernet
- Lagrein rosato (Lagrein Kretzer, Lagrein di Gries nebo Grieser Lagrein)
- Lagrein scuro (Lagrein Dunkel-Grieser nebo Lagrein di Gries)
- Malvasia nebo Malvasier
- Merlot
- Moscato rosa (Rosenmuskateller)
- Pinot nero (Blauburgunder)
- Schiave (Vernatsch)

Caldaro nebo Lago di Caldaro (Kalterer nebo Kalterersee), též doplněno jedním z těchto výrazů:

- classico
- classico superiore

- scelto
- selezionato Casteller, též doplněno výrazem superiore Colli di Bolzano (Bozner Leiten)

Meranese di Collina (Meraner Hügel) (Burgravio nebo Burggräfler)

Santa Maddalena, též doplněno výrazem classico nebo Klassisches Ursprungsgebiet

Sorni, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- scelto Terlano (Terlaner), doplněno výrazem:
- classico
- a/nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:
- Pinot bianco
- Chardonnay
- Riesling italico
- Riesling renano
- Sauvignon
- Sylvaner
- Müller-Thurgau Teroldego Rotaliano, též doplněno jedním z těchto výrazů:
- rosso
- rubino
- rosato
- kretzer
- superiore
- riserva Trentino, též doplněno jedním z těchto výrazů:
- bianco
- rosso
- riserva
- vin santo

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Chardonnay
- Moscato giallo
- Moscato rosa
- Müller-Thurgau
- Nosiola
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Riesling italico
- Riesling renano
- Traminer aromatico
- Cabernet
- Cabernet franc
- Cabernet sauvignon
- Lagrein
- Marzemino
- Merlot
- Pinot nero Valdadige (Etschtaler)⁸, též doplněno jedním z těchto výrazů:
 - bianco
 - rosso
 - rosato
- nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:
 - Chardonnay
 - Pinot bianco
 - Pinot grigio
 - Schiava
- Valle Isarco (Eisacktaler) (Bressanone), doplněno výrazem Bressanone nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:
 - Traminer aromatico

⁸ Rovněž v oblasti Veneto.

- Pinot grigio
- Veltliner
- Sylvaner
- Müller-Thurgau

2.2.5 O b l a s t V e n e t o :

Bardolino, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- classico
- novello
- superiore
- chiacetto

Bianco di Custoza

Breganze, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- superiore

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Cabernet
- Pinot nero
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Vespaiole

Colli Berici, doplněno výrazem riserva nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Garganega
- Sauvignon
- Pinot bianco
- Merlot
- Cabernet

Colli Euganei, doplněno výrazem riserva nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Moscato
- Pinot bianco
- Merlot
- Cabernet Gambellara, též doplněno jedním z těchto výrazů:
- recioti
- vin santo
- superiore

Lessini Durello (Spumante)⁹, doplněno výrazem superiore

Lison-Pramaggiore, doplněno názvem jednoho z těchto výrazů:

- classico
- riserva

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Cabernet
- Cabernet franc
- Cabernet sauvignon
- Chardonnay
- Merlot
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Refosco dal peduncolo rosso
- Riesling italico
- Sauvignon
- Verduzzo

Lugana¹⁰

Montello e Colli Asolani, doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosso
- superiore

⁹ Rovněž v oblasti Friuli-Venezia Giulia.

¹⁰ Rovněž v oblasti Lombardie.

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Prosecco
- Merlot
- Cabernet
- Cabernet franc
- Cabernet sauvignon
- Chardonnay
- Pinot bianco
- Pinot grigio

Prosecco di Conegliano (Valdobbiadene), též doplněno zeměpisným označením superiore di Cartizze

Soave (Recioto di Soave), též doplněno výrazem classico nebo superiore

San Martino della Battaglia

Valdadige (Etschtaler), doplněno názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Chardonnay
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Schiava

Valpolicella nebo Recioto della Valpolicella, doplněno

- výrazem classico, superiore nebo amarone
- nebo zeměpisným označením Valpantena Vini del Piave nebo Piave, doplněno:
- výrazem Riserva

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Cabernet
- Cabernet sauvignon
- Merlot
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Pinot nero

- Raboso
- Verduzzo

2.2.6 Pěstitelská oblast Friuli-Venezia Giulia

Aquileia nebo Aquileia del Friuli, též doplněno výrazem rosato nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Merlot
- Cabernet franc
- Cabernet sauvignon
- Chardonnay
- Refosco dal peduncolo rosso
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Riesling renano
- Sauvignon
- Traminer aromatico
- Verduzzo friulano Carso, též doplněno názvem jedné z těchto odrůd révy:
- Terrano
- Malvasia

Collio Goriziano nebo Collio, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- riserva

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Riesling italico
- Riesling renano
- Traminer aromatico
- Malvasia
- Malvasia istriana
- Müller-Thurgau

- Picolit
- Ribolla gialla
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Sauvignon
- Traminer
- Cabernet
- Cabernet franc
- Cabernet sauvignon
- Chardonnay
- Merlot
- Pinot nero

Colli Orientali del Friuli, též doplněno zeměpisným označením Ramandolo, doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosato
- ramandolo
- riserva

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Verduzzo
- Ribolla gialla
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Sauvignon
- Pinot nero
- Riesling renano
- Picolit
- Merlot
- Cabernet
- Cabernet franc
- Cabernet sauvignon

- Chardonnay
- Malvasia istriana
- Refosco dal peduncolo rosso
- Schioppettino
- Traminer aromatico Grave del Friuli, též doplněno jedním z těchto výrazů:
- rosato
- superiore

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Merlot
- Cabernet franc
- Cabernet sauvignon
- Chardonnay
- Refosco dal peduncolo rosso
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Pinot nero
- Verduzzo friulano (Frizzante)
- Riesling renano
- Sauvignon
- Traminer aromatico Isonzo nebo Isonzo del Friuli, doplněno jedním z těchto výrazů:
- bianco
- rosso

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Cabernet franc
- Cabernet sauvignon
- Chardonnay
- Franconia
- Sauvignon

- Malvasia istriana
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Pinot nero
- Refosco dal peduncolo rosso
- Verduzzo friulano
- Traminer aromatico
- Riesling italico
- Riesling renano
- Merlot

Latisana del Friuli, též doplněno výrazem rosato nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Merlot
- Cabernet
- Refosco
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Verduzzo friulano
- Traminer aromatico
- Sauvignon
- Chardonnay

Lison-Pramazziore (Spumante)¹¹, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- classico
- riserva

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Cabernet
- Cabernet franc
- Cabernet sauvignon

¹¹ Viz označení v oblasti Veneto (Poznámka: výraz Lison Classico není povolen pro oblast Friuli-Venezia Giulia).

- Chardonnay
- Merlot
- Pinot bianco
- Pinot grigio
- Refosco dal peduncolo rosso
- Riesling italico
- Sauvignon
- Verduzzo

2.2.7 Oblast Ligurie:

Cinque terre a Cinque terre sciacchetrà

Rossese di Dolceacqua nebo Dolceacqua, též doplněno výrazem superiore

Colli di Luni, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosso
- riserva

nebo názvem odrůdy révy Vermentino

Riviera Ligure di Ponente, též doplněno:

- názvem jednoho z těchto zeměpisných označení:
- Riviera dei Fiori
- Albenga o Albenganese
- Finale o Finalese
- Ormeasco
- Ormeasco superiore
- Ormeasco Schiac-trà
- nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:
- Pigato
- Rosesse
- Vermentino

2.2.8 Oblast Emilia-Romagna:

Bianco di Scandiano

Bosco Eliceo, též doplněno výrazem bianco a/nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Fortana
- Merlot
- Sauvignon

Cagnina di Romagna

Colli Bolognesi, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- riserva

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Barbera
- Merlot
- Sauvignon
- Riesling italico
- Pinot bianco
- Pignoletto
- Cabernet sauvignon

Colli di Parma, též doplněno výrazem rosso a/nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Malvasia (Spumante)
- Sauvignon

Colli Piacentini, doplněno

- jedním z těchto výrazů:

- Gutturnio
- Monerosso Val d'Arda
- Trebbianino Val Trebbia
- Val Nure

- nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Barbera
- Bonarda

- Malvasia
- Ortrugo
- Pinot nero
- Pinot grigio
- Sauvignon

Lambrusco Grasparossa di Castelvetro

Lambrusco Mantovano (Frizzante)

Lambrusco Reggiano

Lambrusco Salamino di Santa Croce

Lambrusco di Sorbara

Montuni del Reno

Pagadebit di Romagna

Sangiovese di Romagna

Trebbiano di Romagna (Spumante)

2.2.9 Oblast Toskánsko:

Bianco della Valdinievole, též doplněno výrazem vin santo

Bianco dell'Empolese, též doplněno výrazem vin santo

Bianco di Pitigliano, též doplněno výrazem superiore

Bianco Pisano di S. Torpé, též doplněno výrazem vin santo

Bianco Vergine Valdichiana

Bolgheri

Brunello di Montalcino

Candia dei Colli Apuani

Carmignano, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosato
- vin santo
- riserva Chianti, též doplněno jedním z těchto výrazů:
- classico
- riserva

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Colli aretini
- Colli fiorentini
- Colline pisane
- Colli senesi
- Montalbano
- Rufina Colli dell'Etruria, též doplněno jedním z těchto výrazů:
- bianco
- rosso
- rosato
- vin santo

nebo názvem odrůdy révy Vermiglio

Colli di Luni, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- riserva

nebo názvem odrůdy révy Vermentino

Elba, též doplněno výrazy bianco a rosso

Montecarlo, též doplněno výrazy bianco a rosso

Montescudaio, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
 - rosso
 - vin santo Morellino di Scansano, též doplněno výrazem riserva
- Moscadello di Montalcino Parrina, též doplněno jedním z těchto výrazů:
- bianco
 - rosso
 - rosato
 - riserva Pomino, též doplněno jedním z těchto výrazů:
 - bianco

- rosso
- vin santo
- riserva

Rosso delle Colline Lucchesi y Bianco delle Colline Lucchesi

Rosso di Montalcino

Rosso di Montepulciano

Val d'Arbia, též doplněno výrazem vin santo

Val di Cornia, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato
- riserva

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Campiglia Marittima
- Suvereto
- San Vincenzo

Vernaccia di San Gimignano, též doplněno výrazem riserva

Vino Nobile di Montepulciano, též doplněno výrazem riserva

2.2.10 O b l a s t U m b r i a :

Colli Altotiberini, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato Colli Amerini, též doplněno jedním z těchto výrazů:
 - bianco
 - rosso
 - rosato
 - novello

nebo názvem odrůdy révy Malvasia

Colli del Trasimeno, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso

Colli Martani, též doplněno výrazem riserva nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Grechetto di Todì
- Grechetto
- Sangiovese
- Trebbiano Colli Perugini, též doplněno jedním z těchto výrazů:
- bianco
- rosso
- rosato

Montefalco, též doplněno výrazem rosso¹² nebo názvem odrůdy révy Malvasia

Orvieto, též doplněno výrazem classico

Torgiano, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato
- riserva

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Chardonnay
- Cabernet sauvignon
- Pinot grigio
- Pinot nero
- Riesling italico

2.2.11 O b l a s t M a r c h e :

Bianchetto del Metauro

Bianco dei Colli Maceratesi

Falerio dei Colli Ascolani

¹² Rovněž v oblasti Lazio.

Lacrima di Morro nebo Lacrima di Morro d'Alba

Rosso Conero, též doplněno výrazem riserva

Rosso Piceno, též doplněno výrazem superiore

Sangiovese dei Colli Pesaresi

Verdicchio dei Castelli di Jesi, též doplněno výrazem classico

Verdicchio di Matelica

Vernaccia di Serrapetrone

2.2.12 O b l a s t A b r u z z i :

Montepulciano d'Abruzzo, též doplněno názvem jedné z těchto odrůd révy:

– Cerasuolo

– Vecchio

Trebbiano d'Abruzzo

2.2.13 O b l a s t M o l i s e :

Biferno, též doplněno jedním z těchto výrazů:

– bianco

– rosso

– rosato

– riserva Pentro di Isernia, též doplněno jedním z těchto výrazů:

– bianco

– rosso

– rosato

2.2.14 O b l a s t L a z i o :

Aleatico di Gradoli

Aprilia, doplněno názvem jedné z těchto odrůd révy:

– Merlot

– Sangiovese

– Trebbiano

Bianco Capena, též doplněno výrazem superiore

Cerveteri, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco

- rosso

Cesanese del Piglio

Cesanese di Affile

Cesanese di Olevano Romano

Colli Albani, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- superiore

- novello

Colli Lanuvini

Cori, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco

- rosso

Est ! Est !! Est !!! Montefiascone

Frascati, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- cannellino

- novello

- superiore Genazzano, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco

- rosso

- novello

Marino, též doplněno výrazem superiore

Montecompatri Colonna, též doplněno výrazem superiore

Orvieto¹³, též doplněno výrazem classico

Velletri, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- superiore

- riserva

Zagarolo, též doplněno výrazem superiore

¹³ Rovněž v oblasti Umbria (Poznámka: výraz classico není povolen pro oblast Lazio).

2.2.15 Pěstitelská oblast Kampanie:

Capri, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso Castel San Lorenzo, též doplněno jedním z těchto výrazů:
 - bianco
 - rosso
 - rosato
 - riserva
 - lambiccato

nebo doplněno názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Barbera
- Moscato Cilento, též doplněno jedním z těchto výrazů:
 - bianco
 - rosso
 - rosato

nebo názvem odrůdy révy Aglianico

Falerno del Massico, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- riserva
- vecchio

nebo názvem odrůdy révy Primitivo

Fiano di Avellino, též doplněno výrazem Apianum

Greco di Tufo

Ischia, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- bianco superiore Solopaca, též doplněno jedním z těchto výrazů:
 - bianco

- rosso

Taburno nebo Aglianico del Taburno, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosso
- rosato
- riserva

Taurasi, též doplněno výrazem riserva

Vesuvio, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato
- Lacryma

nebo názvem odrůdy révy Christi

2.2.16 Oblast Apulie:

Aleatico di Puglia, též doplněno výrazem riserva

Alezio, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosso
- rosato
- riserva Brindisi, též doplněno jedním z těchto výrazů:
- rosso
- rosato
- riserva

Cacc'e mmitte di Lucera

Castel del Monte, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato
- riserva

nebo názvem jedné z těchto odrůd:

- Chardonnay

- Sauvignon
- Pinot bianco
- Bianco da Pinot nero
- Pinot bianco
- Aglianico rosso
- Aglianico rosato Copertino, též doplněno jedním z těchto výrazů:
- rosso
- rosato
- riserva Gioia del Colle, též doplněno jedním z těchto výrazů:
- bianco
- rosso

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Aleatico
- Primitivo

Gravina

Leverano, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso Lizzano, též doplněno jedním z těchto výrazů:
- bianco
- rosso
- rosato
- giovane
- novello
- superiore

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Malvasia nera
- Negro amaro Locorotondo Martina nebo Martina Franca Matino, též doplněno jedním z těchto výrazů:
- rosso
- rosato

Moscato di Trani

Nardó, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosso
- rosato
- riserva Orta Nova, též doplněno jedním z těchto výrazů:
- rosso
- rosato

Ostuni, též doplněno výrazem bianco nebo názvem odrůdy révy Ottavianello

Primitivo di Manduria

Rosso Barletta, též doplněno výrazem invecchiato

Rosso Canosa, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- canusium
- riserva

Rosso di Cerignola, též doplněno výrazem riserva

Salice Salentino, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- riserva
- novello

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Aleatico
- Pinot bianco San Severo (Spumante), též doplněno jedním z těchto výrazů:
- bianco
- rosso
- rosato Squinzano, též doplněno jedním z těchto výrazů:
- rosso
- rosato
- riserva

2.2.17 Oblast Basilicata:

Aglianico del Vulture, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- vecchio
- riserva

2.2.18 O b l a s t K a l á b r i e :

Ciro, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato
- riserva
- classico
- superiore

Donnici

Greco di Bianco

Lamezia

Melissa, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- superiore Pollino, též doplněno jedním z těchto výrazů:

Santa Anna di Isola Capo Rizzuto

Savuto, též doplněno výrazem superiore

2.2.19 O b l a s t S i c i l i e :

Alcamo o bianco Alcamo

Cerasuolo di Vittoria

Etna, Lizzano, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- bianco
- rosso
- rosato
- superiore Faro Malvasia di Lipari Marsala, též doplněno jedním z těchto výrazů:
- Cremovo vino aromatizzato nebo Cremovo Zabaione vino aromatizzato

- stravecchio
- fine
- superiore
- vergine a/nebo Soleras
- vergine stravecchio nebo Soleras stravecchio nebo vergine
- riserva

Moscato di Noto, též doplněno výrazem superiore

Moscato di Pantelleria

Moscato di Siracusa

2.2.20 O b l a s t S a r d i n i e :

Arborea, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosso
- rosato

nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Sangiovese
- Trebbiano

Campidano di Terralba nebo Terralba

Cannonau di Sardegna, též doplněno výrazem rosato nebo názvem jedné z těchto odrůd révy:

- Capo Ferrato
- Oliena Carignano del Sulcis, též doplněno jedním z těchto výrazů:
 - rosso
 - rosato
 - riserva

Giro di Cagliari, též doplněno výrazem riserva

Malvasia di Boso

Malvasia di Cagliari, též doplněno výrazem riserva

Mandrolisai, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- rosso
- rosato

- superiore

Monica di Cagliari, též doplněno výrazem riserva

Monica di Sardegna, též doplněno výrazem superiore

Moscato di Cagliari, též doplněno výrazem riserva

Moscato di Sardegna (Spumante), též doplněno jedním z těchto zeměpisných označení:

- Tempio Pausania nebo Tempio
- Gallura

Moscato di Sorso-Sennori nebo di Sorso nebo di Sennori, též doplněno výrazem riserva

Nasco di Cagliari

Nuragus di Cagliari

Vermentino di Gallura, též doplněno výrazem superiore

Vermentino di Sardegna

Vernaccia di Oristano, též doplněno jedním z těchto výrazů:

- riserva
- superiore

3. **Doplňující tradiční výrazy:**

- | | |
|--------------------|---------------------|
| – Riserva | – Lacrima |
| – Riserva speciale | – Lacrima Christi |
| – Superiore | – Sforzato, Sfurzat |
| – Classico | – Cannellino |
| – Amarone | – Vino santo |
| – Vergine | – Dunkel |
| – Scelto | – Kretzer |
| – Auslese | – Rubino |
| – Passito | – Granato |
| – Cerasuolo | – Ambrato |
| – Chiaretto | – Vivace |
| – Aranciato | – Vino novello |

- Giallo
- Vin nouveau
- Paglierino
- Dorato
- Verdolino

B. Stolní vína se zeměpisným označením

VI. VÍNA POCHÁZEJÍCÍ Z LUCEMBURSKÉHO VELKOVÉVODSTVÍ

Tato vína jsou označena výrazem “vin de qualité produit dans une région déterminée” nebo zvláštním tradičním výrazem “Marque nationale du vin luxembourgeois”. Známk „Marque nationale“ je označena na etiketě hrdla nápisem “Moselle luxembourgeoise - Appellation contrôlée, Marque nationale; sous le contrôle de l’Etat”; na této etiketě je rovněž uveden údaj o odrůdě révy, rok sklizně a státní kontrolní číslo.

Tato vína mohou být navíc označena názvem jedné z vinařských obcí, odkud víno pochází, uvedeným v bodu 1, případně společně s názvem vinice, která není samostatně uvedena v této příloze, a názvem jedné z odrůd uvedeným v bodu 2. Tato vína mohou být navíc označena jedním z doplňujících tradičních výrazů uvedeným v bodu 3.

1. Názvy vinařských obcí:

Schengen, Remerschen, Wintringen, Mondorf, Elvange, Ellange, Burmerange, Schwebsange, Bech-Kleinmacher, Wellenstein, Remich, Bous, Assel, Trintange, Rolling, Erpeldange, Stadtbredimus, Greiveldange, Ehnen, Wormeldange, Oberwormeldange, Ahn, Machtum, Lenningen, Canach, Gostingen, Niederdonven, Oberdonven, Grevenmacher, Mertert, Wasserbillig, Rosport, Born, Moersdorf;

2. Odrůdy révy

Riesling, Traminer, Pinot gris (Ruländer), Pinot blanc, Pinot noir, Auxerrois, Muscat Ottonel, Rivaner (Müller-Thurgau), Sylvaner, Elbling, Chardonnay, Gamay.

3. Doplňující tradiční výrazy

- “vin classé”
- “premier cru”
- “grand premier cru”

4. Označení “Crémant de Luxembourg” doplněné nápisem “Moselle Luxembourgeoise - Appellation contrôlée”

5. Jakostní šumivá vína nesoucí nápis “Moselle Luxembourgeoise - Appellation contrôlée”.

VII. VÍNA POCHÁZEJÍCÍ Z PORTUGALSKA

A. Jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí

Tato vína jsou označena výrazem “vinho de qualidade produzido em região determinada” a názvem jedné ze stanovených pěstitelských oblastí uvedených v bodu 1.

Tato vína mohou být navíc označena názvem jedné z podoblastí uvedených v bodu 2, jedním ze zvláštních tradičních výrazů uvedených v bodu 3 a jedním z doplňujících tradičních výrazů uvedených v bodu 4.

1. **Názvy stanovených pěstitelských oblastí:**

Alcobaça	Cartaxo
Alenquer	Castelo Rodrigo
Almeirim	Chamusca
Arrabida	Chaves
Arruda	Colares
Bairrada	Coruche
Biscoitos	Cova da Beira
Borba	Dao
Bucelas	Porto, Vin de Porto, Oporto, Port Wine,
Carcavelos	Portwein, Portvin, Portwijn
Douro	Pinhel
Encostas de Aire	Planalto mirandês
Encostas da Nave	Portalegre
Évora	Portimão
Graciosa	Redondo
Granja-Amareleja	Reguengos
Lafoes	Rosé de Trás-os-Montes
Lagoa	Rosé das Beiras
Lagos	Rosé do Ribatejo e Oeste
Madeira, Madeira Wein, Madeira	Rosé do Algarve
Wine, Vin de Madèra,	Santarém
Madera, Vino di Madera,	Tavira
Madeira Wijn	Terceira
Moscatel de Setúbal, Setúbal	Tomar
Moura	Valpaços
Óbidos	Varosa

Palmela	Vidigueira
Pico	Vinhos verdes

2. **Názvy podoblastí:**

2.1 *Stanovená pěstitelská oblast Dão:*

Alva	Silgueiros
Besteiros	Terras de Azurara
Castendo	Terras de Senhorim
Serra da Estrela	

2.2 *Stanovená pěstitelská oblast Douro:*

Alijó	Sabrosa
Lamego	Vila Real
Meda	

2.3 *Podoblast Favaio*

2.4 *Stanovená pěstitelská oblast Varosa:*

Tarouca

2.5 *Stanovená pěstitelská oblast Vinhos Verdes:*

Amarante	Lima
Basto	Monção
Braga	Penafiel

3. **Zvláštní tradiční výrazy:**

Denominação de origem

Denominação de origem controlada

Generoso

Indicação de proveniência regulamentada

Região demarcada

Vinho doce natural

Vinho generoso

4. **Doplňující tradiční výrazy:**

4.1 *Stanovená pěstitelská oblast Madeira*

Amadurecido	Meio escuro
Aveludado	Muito pálido
Canteiro	Muito velho
Dourado	Pálido
Encorpado	Reserva
Escuro	Reserva velha
Garrafeira	Seleccionado
Fino	Sercial
Frasqueira	Solera
Leve	Superior - Bual
Macio	Velho

4.2 *Stanovená pěstitelská oblast Porto:*

Alourado	Reserva
Alourado claro	Retinto
Branco-dourado	Ruby
Branco-pálido	Superior
Branco-palha	Tawny
Crusted	Tinto
Crusting	Tinto alourado
Late Bottled Vintage nebo LBV	Velhíssimo
Leve seco	Vintage
Muito velho	

4.3 *Ostatní:*

Branco de uvas brancas	Palhete or Palheto
Branco de uvas tintas	Quinta
Casa	Reserva
Casal	Solar
Clarete	Superior
Colheita seleccionada	Velho

Escolha	Vila
Garrafeira	Vinho com agulha
Herdade	Vinho frutado
Monte	Vinho leve
Nobre	Vinho de missa
Novo	Vinho novo
Paco	Vinho
Palácio	

B. Stolní vína se zeměpisným označením:

Tato vína jsou označena výrazem "Vinho Regional" a názvem jednoho z těchto zeměpisných označení:

Alentejo

Algarve

Beiras - Terras de Sico - Beira Litoral - Beira Alta

Estremadura

Ribatejo

Rios do Minho

Terras do Sado

Tras-os-Montes - Terras durienses

VII. VÍNA POCHÁZEJÍCÍ ZE SPOJENÉHO KRÁLOVSTVÍ

Tato vína jsou označena výrazem „Quality Wine Produced in a Specified Region“ nebo „QWPSR“ a názvem jedné ze stanovených pěstitelských oblastí uvedených v bodě 1.

1. Názvy stanovených pěstitelských oblastí:

- Southern Counties
- Northern Counties

2. Zvláštní tradiční výrazy:

- Designated origin

B. VÍNA POCHÁZEJÍCÍ Z RUMUNSKA

I. ZEMĚPISNÁ OZNAČENÍ

1. Vína vyšší jakosti s označením původu:

1.1 *Vína pocházející z vinařské zóny Transylvánská vysočina*

1.1.1 Târnave, též doplněno jedním z těchto zeměpisných označení

- | | |
|----------|-------------------|
| – Blaj | – Târnăveni |
| – Jidvei | – Zagăr |
| – Mediaş | – Valea Nirajului |

1.1.2 Blaj

- | | |
|--------------------|---------------|
| – Crăciunelu | – Valea Lungă |
| – Câmpu Libertăţii | – Mănărade |
| – Cenade | – Sâncel |

1.1.3 Jidvei

- Bălcaciu
- Cetatea de Baltă
- Şona

1.1.4 Mediaş

- | | |
|----------------|----------------|
| – Daneş | – Aţel |
| – Seleuş | – Blăjel |
| – Şeica Mică | – Biertan |
| – Agârbiciu | – Proştea Mare |
| – Valea Viilor | – Micăsasa |
| – Moşna | – Axente Sever |
| – Richiş | – Dupuş |

1.1.5 Târnăveni

- Adămuş
- Băgaciu

1.1.6 Zagăr

- | | |
|--------------|-------------|
| – Tigmandru | – Nadeş |
| – Bălăuşeri | – Vişoara |
| – Filitelnic | – Ormeniş |
| – Senereus | – Sântioara |

- Domald

1.1.7 Valea Nirajului

1.1.8 Alba Iulia

- Sântimbru

1.1.9 Ighiu

- | | |
|----------|--------------------|
| – Cricău | – Galda de Jos |
| – Şard | – Bucerdea vinoasă |
| – Telna | – Tibru |

1.1.10 Sebeş

- Călnic

1.1.11 Apold

1.1.12 Aiud

- | | |
|----------------|--------------|
| – Ciumbrud | – Mirăslău |
| – Sâncrai | – Ocna Mureş |
| – Lopadea Nouă | |

1.1.13 Triteni

1.1.14 Lechinţa

- Vermeş
- Sâniacob

1.1.15 Teaca

- Urmeniş
- Valea Pietrii
- Archiud

1.1.16 Bistriţa

- Vişoara (Steiniger)
- Dumitra

1.1.17 Batoş

1.2 *Vina pocházející z vinařské zóny Moldavská vrchovina*

1.2.1 Cotnari, též doplněno jedním z těchto zeměpisných označení

- | | |
|----------------------|-------------|
| – Cârjoaia | – Hodora |
| – Dealul Paraclis | – Ceplenița |
| – Dealul Cătălina | – Scobinți |
| – Dealul Mândrului | – Naslău |
| – Dealul Episcopului | – Zlodica |
| – Dealul lui Vodă | – Măgura |
| – Dealul Furcilor | – Buhalnița |
| – Dealul Castel | – Jolești |
| – Dealul Stânca | |

1.2.2 Hârlău

- Deleni

1.2.3 Cucuteni

- | | |
|------------------|-------------|
| – Coasta Măgurei | – Belcești |
| – Jora | – Todirești |
| – Băiceni | |

1.2.4 Frumușica

1.2.5 Copou

- Aroneanu
- Rediu
- Șorogari
- Vânători

1.2.6 Buciium

- | | |
|------------|-------------|
| – Tomești | – Pietrăria |
| – Vișani | – Vlădiceni |
| – Doi Peri | – Goruni |
| – Cetățuia | |

1.2.7 Uricani

- Miroslava
- Vorovești

- Uric
- Horlești

1.2.8 Comarna

1.2.9 Probota

1.2.10 Bohotin

- | | |
|------------------|--------------|
| – Arsura | – Răducăneni |
| – Pâhnești | – Cozmești |
| – Dealul Dodului | – Gorban |
| – Moșna | |

1.2.11 Huși

- | | |
|---------------|--------------------|
| – Duda | – Dealul Lohanului |
| – Epureni | – Dealul Dobrina |
| – Oltenesti | – Dealul Henciului |
| – Pădureni | – Dealul Sara |
| – Stăniilești | – Dealul Hârtop |

1.2.12 Averești

- | | |
|---------------|------------------|
| – Ghermănești | – Pietrăria |
| – Gugești | – Dealul Nistrei |
| – Tătărani | – Bunești |

1.2.13 Vutcani

- | | |
|-------------------|-------------|
| – Roșiești | – Mălăiești |
| – Valea lui Darie | – Hoceni |
| – Rânceni | – Hurdugi |
| – Deleni | – Oțeleni |

1.2.14 Murgeni

- | | |
|-------------|--------------|
| – Mălușteni | – Dodești |
| – Șuletea | – Bogdănești |
| – Vișoara | – Epureni |
| – Banca | – Berezeni |

1.2.15 Tutova

- Dealul Bogdănița
- Priponești
- Borodești
- Platoul Iveștilor

1.2.16 Iana

- Pogana
- Puiești
- Bogești
- Perieni
- Cetățuia
- Dealul Ibăneștilor
- Temelia

1.2.17 Bujoru

- Foltești
- Măstăcani
- Vârlezi
- Drăgușeni
- Jorăști
- Vlădești

1.2.18 Smulți

1.2.19 Oancea

- Suceveni
- Cavadinești

1.2.20 Berești

1.2.21 Nicorești

1.2.22 Buciumeni

1.2.23 Ivești

1.2.24 Corod

1.2.25 Băleni

1.2.26 Scânteiești

1.2.27 Pechea

1.2.28 Smârdan

1.2.29 Răcăciuni

1.2.30 Zeletin

1.2.31 Dealul Morii

1.2.32 Parincea

1.2.33 Tănăsoaia

1.2.34 Gohor

1.2.35 Panciu

- | | |
|----------------|--------------|
| – Chicera | – Dumbrava |
| – Răzoare | – Străoane |
| – Dealu Crucea | – Haret |
| – Ursoi | – Troțușanu |
| – Neicu | – Fîționești |
| – Movilița | – Diocheți |
| – Repedeș | – Ghimicești |
| – Muncelu | |

1.2.36 Tifești

1.2.37 Păunești

1.2.38 Odobești

- | | |
|-----------------|-------------------|
| – Șarba | – Mănăstioara |
| – Beciu Domnesc | – Piscul Corbului |
| – Cazaclii | |

1.2.39 Jariștea

- Pădureni
- Vărsătura
- Poiana

1.2.40 Bolotești

1.2.41 Cotești

- | | |
|-------------|----------------|
| – Budești | – Terchești |
| – Urechești | – Dumbrăveni |
| – Popești | – Dragoslaveni |
| – Căndești | |

1.2.42 Tâmboiеști

1.2.43 Cârligеle

- Bontеști
- Blidari
- Dălhăuți

1.2.44 Vârteșcoiu

- Faraoanele
- Beciu
- Râmnicеanca

1.3 *Vina pocházеjící z vinařských zón Mutentie a Oltenie*

1.3.1 Cotnari, též doplněno jedním z těchto zeměpisných označení

- Aldeni
- Săpoca
- Blăjani

1.3.2 Zărnești

- Racovițeni
- Vadu Sorești
- Poșta Călnău

1.3.3 Grebănu

1.3.4 Dealu Mare

- | | |
|----------------------|----------------|
| – Boldești | – Breaza-Buzău |
| – Valea Călugărească | – Pietroasa |
| – Urlați | – Merei |
| – Ceptura | – Zorești |
| – Tohani | |

1.3.5 Boldești

- Seciu
- Pleșa

1.3.6 Valea Călugărească

- | | |
|-----------------|-----------------|
| – Chițorani | – Valea Ursoi |
| – Valea Orlei | – Valea Largă |
| – Valea Popii | – Valea Micilor |
| – Valea Mantei | – Nicovani |
| – Valea Poienii | |

1.3.7 Urlați

- | | |
|-------------------|---------------|
| – Valea Nucetului | – Valea Seman |
| – Valea Pietrei | – Valea Urloi |
| – Valea Crângului | – Orzoaia |

1.3.8 Ceptura

- Malu Roșu
- Șoimești
- Rotari

1.3.9 Tohani

- | | |
|-----------------|--------------|
| – Gura Vadului | – Vadu Săpat |
| – Perșunari | – Bozieni |
| – Vârful cu Dor | |

1.3.10 Breaza – Buzău

- Greceanca
- Vispești
- Năeni
- Fîntești
- Săhăteni

1.3.11 Pietroasa

- Dealul Istrița
- Șarânga
- Dara

1.3.12 Merei

- | | |
|---------------|----------------|
| – Dealul Viei | – Gura Sărății |
|---------------|----------------|

- Izvoru Dulce
- Nenciulești
- Sărățeanca

1.3.13 Zorești

- Săseni
- Valea Teancului
- Nișcov
- Dealul Zorilor

1.3.14 Costești

1.3.15 Bucșani

1.3.16 Valea Voievozilor

1.3.17 Ștefănești

- Goleasca
- Vișoara
- Izvorani
- Dealul Schitului
- Vrancești

1.3.18 Topoloveni

1.3.19 Valea Mare – Dâmbovița

1.3.20 Sâmburești

- Vitomirești

1.3.21 Dobroteasa

1.3.22 Drăgășani

- Dealul Olt
- Călina
- Mitrofani
- Zăvideni
- Verdea
- Orlești
- Dobrușa
- Sutești
- Prundeni

1.3.23 Gușoeni

1.3.24 Măciuca

1.3.25 Iancu Jianu

1.3.26 Jiblea

1.3.27 Banu Mărăcine

- Vulcănești
- Cârcea
- Coșoveni

1.3.28 Brădești

- Coțofeni
- Simnic

1.3.29 Brabova

- Breasta
- Sopot

1.3.30 Segarcea

- Dealul Robului
- Lipovu

1.3.31 Dealul Viilor – Severin

- Halânga

1.3.32 Corcova

1.3.33 Golul Drâncei

- Opișor
- Punghina
- Braniste

1.3.34 Vânju Mare

- | | |
|-------------------|--------------|
| – Poroina | – Almăjel |
| – Fântânile negre | – Stârcovița |
| – Vlădaia | – Scorila |

1.3.35 Orevița

- Rogova
- Corlățel
- Valea Anilor

1.3.36 Plenița

1.3.37 Târgu Jiu

- Bălănești
- Dobrița
- Bâlta

1.3.38 Poiana Crușețu

1.4 *Vína pocházející z vinařské zóny Banat*

1.4.1 Moldova Nouă, též doplněno jedním z těchto zeměpisných označení

- Măcești
- Pojejena

1.4.2 Dealul Tirolului

1.4.3 Buziaș

- Dealul Silagiului

1.4.4 Recaș

- | | |
|--------------|----------------|
| – Izvin | – Dealul Vechi |
| – Horneacova | – Valea Lungă |

1.4.5 Jamu Mare

1.5 *Vína pocházející z vinařských zón Crisana a Maramures*

1.5.1 Miniș, též doplněno jedním z těchto zeměpisných označení:

- | | |
|-------------------|--------------------|
| – Păuliș | – Dealul Bisericii |
| – Barațca | – Dealul Turnului |
| – Cuvin | – Dealul Bătrân |
| – Covăsinț | – Dealul Dăicani |
| – Dealul Soarelui | – Dealul Stupinii |
| – Dealul Stâncii | – Dealul Danciului |

1.5.2 Măderat

1.5.3 Diosig

1.5.4 Săcueni

1.5.5 Sâniob

1.5.6 Biharia

1.5.7 Șimleul Silvaniei

1.5.8 Samșud

1.5.9 Rătești

1.5.10 Halmeu

1.5.11 Seini

1.6 *Vína pocházející z vinařské zóny Dobruďa (Černé moře)*

1.6.1 Murfatlar, též doplněno jedním z těchto zeměpisných označení:

- | | |
|----------------------------------|---------------|
| – Basarabi | – Siminoc |
| – Valul Roman (Valul lui Traian) | – Poarta Albă |
| – Biserica Veche | – Ciocârlia |
| – Piatra roșie | |

1.6.2 Medgidia

- | | |
|-----------------|---------------|
| – Valea Dacilor | – Siliștea |
| – Satu Nou | – Tortomanu |
| – Peștera | – Mircea Vodă |
| – Castelu | |

1.6.3 Nazarcea

- Cocoșu

1.6.4 Cernavodă

- Rasova
- Cochirleni
- Seimeni

1.6.5 Adamelisi

- Cetate
- Urluia

1.6.6 Istria – Marea Neagră

- | | |
|-----------------|-------------|
| – Mihai Viteazu | – Tariverde |
| – Corbu | – Sinoe |
| – Cogealac | |

1.6.7 B a b a d a g

- | | |
|-------------|-------------|
| – Enisala | – Ceamurlia |
| – Zebil | – Unirea |
| – Sarichioi | |

1.6.8 V a l e a N u c a r i l o r

1.6.9 D ä e n i

1.6.10 S a r i c a – N i c u l i ț e l

- | | |
|----------------|-----------|
| – Valea Teilor | – Bădila |
| – Telița | – Isaccea |

1.6.11 T u l c e a

- | | |
|-----------|-------------------|
| – Somova | – Terasale Tulcei |
| – Parcheș | – Dealul Redi |

1.6.12 Măcin

1.7 *Vína pocházející z vinařské zóny Valašská nížina*

1.7.1 Oltina (Lacul Oltina)

1.7.2 Aliman, též doplněno jedním z těchto zeměpisných označení:

- Vlăhi
- Dunăreni

1.8 *Vína pocházející z vinařské zóny Pisky a z ostatních území jižního Rumunska*

1.8.1 Dăbuleni

1.8.2 Tâmburești

1.8.3 Furculești

1.8.4 Mavrodin

1.8.5 Ulmu

1.8.6 Bertești

1.8.7 Cieșu

1.8.8 Jirlău

2. **Vína vyšší jakosti (VV)**

Vína označená jedním z těchto názvů vinařských oblastí, z níž pocházejí:

- Valea Târnavelor
- Valea Mureșului
- Viile Sibiului
- Viile Bistrita – Năsăud
- Viile Sămașului
- Viile Dejului
- Colinele Iașilor
- Viile Botoșanilor
- Dealurile Hușilor
- Viile Vasluiului
- Colinele Tutovei
- Dealurile Bujorului
- Colinele Covurluiului
- Terasale Siretului
- Viile Vrancei
- Cotul Carpaților
- Dealurile Buzăului
- Dealurile Prahovei
- Viile Dâmboviței
- Dealurile Argeșului
- Viile Oltului
- Dealurile Vâlcei
- Colinele Doljului
- Plaiurile Mehedinți
- Dealurile Gorjului
- Viile Semenicului
- Viile Banatului
- Viile Teremia
- Dealurile Zarandului

- Plairurile Bihorului
- Viile Valea lui Mihai
- Viile Satu Mare
- Viile Sălajului
- Viile Maramureșului
- Viile Dobrogei
- Colinele Tulcei
- Terasale Dunării
- Nisipurile Olteniei
- Viile Teleormanului
- Viile Ialomiței
- Viile Mostiștei
- Nisipurile Călmățuiului
- Viile Brăilei

II. TRADIČNÍ VÝRAZY PRO JAKOSTNÍ VÍNA

- „Vinuri de calitate superioară“ (vs)
- „Vinuri de calitate superioară cu denumire de origine controlată“ (doc)
- „Vinuri de calitate superioară cu denumire de origine controlată și trepte de calitate“ (docc):
 - „Cules după maturitatea deplină“ (cmd)
 - „Cules târziu“ (ct)
 - „Cules selecționat“ (cs)
 - „Cules la maturitatea de înobilare“ (cmi)
 - „Cules la înobilarea boabelor“ (cib)
 - „Cules la stafidirea boabelor“ (csb)
- „Imbuteliat la producător“ (la origine)
- „Imbuteliere specială“
- „Vin de vinotecă“
- „Vin din butoaie alese“
- „Comoara pivniței“

- „Rezervă“
- „Vin medaliat“

PROTOKOL

SMLUVNÍ STRANY SE DOHODLY NA TOMTO:

- I. Smluvní strany se podle čl. 6 odst. 2 písm. b) dohody, a aniž jsou dotčeny jejich přísnější vnitrostátní právní předpisy, dohodly na tom, že umožní použití názvu odrůdy révy nebo podle potřeby jeho synonyma k označení a obchodní úpravě určitého druhu vína pouze za těchto podmínek:
- a) v případech použití názvu pouze jedné odrůdy musí po odečtení produktů užitých k případnému slazení pocházet nejméně 85 % vína z této odrůdy, která je určující pro charakter vína,

nebo v případech použití názvů více než jedné odrůdy révy musí po odečtení produktů užitých k případnému slazení pocházet celé množství vína ze jmenovaných odrůd;
 - b) název se nesmí použít takovým způsobem, aby mohlo dojít k záměně se zeměpisným označením chráněným na základě této dohody;
 - c) v případech, kdy je název odrůdy nebo jeho synonymum složeno z několika slov, se takový složený název nebo synonymum vytiskne na etiketě na jednom nebo dvou řádcích jednotným typem písma stejné velikosti bez vložení jakýchkoliv dalších údajů.
- II. Podle čl. 11 písm. b) dohody se tato dohoda nevztahuje na:
- 1. víno v nádobách o obsahu nejvýše pět litrů označených etiketou a opatřených jednorázovým uzávěrem, pokud celkové přepravované množství tvořené jednou zásilkou nebo více oddělenými zásilkami nepřesahuje 100 litrů;
 - 2.
 - a) množství vína nepřesahující 30 litrů na cestujícího převážené v osobním zavazadle cestujících;
 - b) množství vína nepřesahující 30 litrů odesílané v zásilkách mezi soukromými osobami;
 - c) víno, které je součástí majetku stěhujících se soukromých osob;
 - d) množství vína nejvýše 1 hektolitr, které se dováží za účelem vědeckých nebo technických pokusů;
 - e) víno pro diplomatická, konzulární nebo podobná zařízení, které se dováží jako součást jejich bezcelního přídělu;
 - f) víno z palubních zásob mezinárodních dopravních prostředků.

Případ výjimky podle bodu 1 nelze kombinovat s jedním nebo více případy výjimek podle bodu 2.

PROHLÁŠENÍ EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ O PŘÍLOZE DOHODY

Společenství uznává všechna zeměpisná označení Rumunska uvedená v příloze dohody, která tvoří jediný seznam podle čl. 26 odst. 1 nařízení (EHS) č. 2392/89.

PROHLÁŠENÍ EVROPSKÉHO SPOLEČENSTVÍ O OBSAHU ALKOHOLU U NĚKTERÝCH RUMUNSKÝCH VÍN VYŠŠÍ JAKOSTI, DOVÁŽENÝCH DO SPOLEČENSTVÍ

Společenství souhlasí s uplatněním odchylky uvedené v čl. 70 odst. 2 nařízení (EHS) č. 822/87, pokud jde o celkový obsah alkoholu vyšší než 15 % objemových u některých vín vyšší jakosti, pocházejících z Rumunska, označených „VSOC“ nebo „Vin de calitate superioara cu deminare de origine si trepte de calitate“ (víno vyšší jakosti s označením původu a stupně jakosti) a nesoucích jedno z těchto zeměpisných označení:

- Cotnari
- Pietroasa
- Murfatlar
- Medgidia
- Nazarcela
- Cernavoda

Tato odchylka bude použitelná nejpozději ode dne vstupu v platnost Dohody mezi Evropským společenstvím a Rumunskem o vzájemné ochraně a kontrole názvů vín.

ISAP ISAP ISAP ISAP ISAP